



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Biblioteca Centrală
Regională
Hunedoara-Deva

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Anul XXII nr. 6223

6 pagini
30 bani

Duminică
18 octombrie
1964

ORIZONTURI CULTURALE TOT MAI LARGI

Muncitorul este, în socialism, un om cult. Înscrieți-vă în Universitatea muncitorească! În demnitatea acestor lămuriri înscris pe mai multe panouri la fabrica „Mondiala” din Satu Mare. Alte îndemnuri asemănătoare, deși încă destul de puține, am văzut nu de mult în diverse colțuri de țară. Ele ne amintesc că în curând va avea loc, în întreaga țară, deschiderea cursurilor universităților muncitorești și a celor populare.

Universitatea populară este o realitate înclătinată în ultimii ani în peisajul cultural al țării noastre. Formă de învățământ popular accesibilă tuturor oamenilor muncii, domeniul său de instruire, să-și completeze și să-și dezvolte cunoștințele, universitatea populară contribuie prin problematica ei, prin programele ei bogate la familiarizarea cursanților cu cele mai noi cuceriri ale culturii, științei și tehnicii, la răspândirea ideilor marxism-leninismului și la aprofundarea de către cursanți a politicii Partidului Muncitoresc Român.

In ajunul deschiderii cursurilor universităților populare

toresc Romin. În anii care au trecut, zece de mii de oameni ai muncii care au urmat cursurile acestor universități au cunoscut satisfacții multiple, apărând de cele mai multe ori în chip elogiilor activitatea acestora.

Puținele zile care au mai rămas până la deschiderea universităților populare ne solicită unele reflecții, care, departe de a epuiza tema, ar dori să atragă atenția asupra celor mai importante probleme ridicate din analiza activității din anii trecuți a unor universități populare. Ne vom permite să începem cu o chestiune ale cărei efecte se resimt de fiecare dată, în întreaga activitate a universităților.

— Noi mergem în fabrică și stăm de vorbă cu oamenii. Îi întrebăm: „Ce dorințe aveți pentru acest an la universitatea noastră?” Și ei ne împărtășesc dorințele lor. Ele corespund aproape întotdeauna gândurilor noastre și ne bucurăm că avem posibilitatea de a răspunde exigențelor lor. Sint cuvintele tov. Const. Paraschivescu-Bălăceanu membru al Comitetului de cultură și artă al orașului București, și ele atestă o metodă care poate de utilă folosită de comitet la înscrieri.

Cazul nu este unic. La uzinele „Șteagul roșu” din Brașov, s-au distribuit cursanților chestionare în care li se cereau, pe lângă aprecieri asupra prelegerilor înalte, și propuneri pentru cursurile din acest an. Răspunsurile au fost edificatoare și deosebit de utile conducerii universității. Aplicarea lor a dus universității noi cursanți.

Exemple de acest fel se pot da numeroase. Dar mai sînt și cazuri când nu există grîdă pentru popularizarea cursurilor universităților populare.

șilor populare, a programelor lor. Și nu trebuie să mergem prea departe în căutări pentru a le găsi. Iată, Universitatea populară a orașului București, instituție care și-a cucerit un binecunoscut prestigiu prin modul în care este organizată activitatea ei, prin nivelul prelegerilor, prin autoritatea recunoscută a oamenilor de știință remarcabili care o deservesc. Normal ar fi fost ca programul cursurilor acestei universități să fie larg popularizat, normal ar fi fost să înființăm în instituții și fabrici atîșe, prospecte, care să ajute pe doritori să se orienteze spre anumite discipline și care, implicit, să-i îndemne să se înscrie la timp. Dar în multe instituții n-am putut înființa semnele acestei activități. Doar un panou-două în fața sălii Dalles. Și asta în condițiile când universitatea, care are realitatea un program deosebit de interesant, care oferă posibilitatea să cuprindă un număr de cursanți mai mare.

Bineînțeles că o asemenea situație favorizează și înalte înscrieri insuficient gândite, ceea ce generează apoi, pe parcurs, fluctuații care împiedică procesul de învățământ. În această ordine de idei, credem că de urgență de a utiliza

de către comitetele regionale, raionale și orașenești de cultură și artă a muncitorilor de popularizare a universităților și a programelor lor. Presa locală, gazetele de perete, stațiile de radiofrecvență, prospecte și afișe vor veni astfel în ajutorul cetățenilor, asigurând în același timp o temă solidă continuității și eficienței procesului de învățământ. Vom adăuga că, în acest fel, se va evita repetarea unor situații din anul trecut, când numărul cursanților a fost prea mic în unele centre (Pitești) sau întreprinderi (Șantierul naval Galați). Este de dorit, de asemenea, evitarea organizării universităților populare și muncitorești în locurile unde nu sînt asigurate condițiile necesare (lecții, săli, număr de cursanți), după cum e de dorit ca populația unor centre alte de importanță ca Bihorul, Aradul, Turda, Brăila, să nu rămână și în acest an fără universitate populară.

Programul universității populare este desigur o problemă hotărîtoare pentru succesul acesteia. Consiliul pentru răspîndirea cunoștințelor culturale-științifice din C.S.C.A. a elaborat recomandări orientative, care ni se par alt sub raportul varietății disciplinelor cit și al orientării lecțiilor, destul de cuprinzătoare. Cursanții universităților muncitorești și populare vor putea urma în acest an numeroase discipline care să-i ajute la asimilarea unor cunoștințe ideologice și politice, la explicarea diferitelor fenomene ale naturii, în formarea unei concepții științifice despre lume. Experiența doborîdită însă ar trebui valorificată și îmbogățită, după cum ar putea fi ușor evitate unele neajunsuri manifestate în anii trecuți. Ar trebui astfel să se înă seama și mai mult de dorințele

(Continuare în pag. 2-4)

Convorbire între Ion Gheorghe Maurer și Gamal Abdel Nasser

CAIRO 17 Trimisul special Agerpres, Ion Gălateanu, transmite: Vineri, după-amiază, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, Ion Gheorghe Maurer, care întreprinde o vizită oficială în R.A.U., a fost primit de președintele Gamal Abdel Nasser la reședința acestuia. La convorbirea care a avut loc au fost de față Emil Bodnăraș, vicepreședinte al Consiliului de Mi-

nistri, prof. univ. Paul Niculescu-Mizil, deputat, secretar al Comisiei de cultură și învățământ a Marii Adunări Naționale, și Mircea Nicolaescu, ambasadorul R.P. Romine la Cairo.

Din partea egipteană au participat primul ministru, Ali Sabri și Hussein Khallaf, ministru pentru relațiile culturale cu străinătatea.

Grăbirea lucrărilor agricole de toamnă

Muncile agricole de toamnă continuă să se desfășoare cu intensitate în toate regiunile țării. În cursul acestei săptămîni multe unități agricole socialiste au terminat strîngerea recoltei la unele culturi țirzi și însămînțările de toamnă. În următoarele 2-3 zile semănatul grîului și secarei va lua sfîrșit în regiunile Dobrogea și Galați. Aceste lucrări sînt executate în proporție de 80 la sută în regiunile București, Bacău și Ploiești.

În întreaga țară, după cum rezultă din datele Consiliului Superior al Agriculturii, pînă la 15 octombrie au fost însămînțate cu grîu și secară 2.100.000 hectare, ceea ce reprezintă aproape 70 la sută din suprafața prevăzută. Calitatea lucrărilor de semănat este superioară anilor trecuți datorită îndrumării permanente a consilierilor agricole și conducerii unităților socialiste pentru folosirea umidității existente în sol și efectuarea arăturilor și însămînțărilor potrivit recomandărilor stațiunilor agricole experimentale.

Paralel cu însămînțările au con-

tinuat intens în ultima săptămîină recoltările de toamnă. Porumbul a fost cules de pe 61 la sută din suprafața cultivată, cartofii de pe 66 la sută, sfecla de pe 55 la sută și orezul de pe 67 la sută.

Culesul porumbului a fost efectuat în proporție de 75-80 la sută din suprafețele cultivate în regiunile Oltenia, Suceava, București, Argeș și Iași. Strugurii au fost culeși de pe 70 la sută din suprafața viilor pe rod, această lucrare fiind mai avansată în regiunile Dobrogea, Galați, Oltenia și Ploiești.

În săptămîina viitoare este necesar să se continue intens însămînțările de toamnă, să se grăbească strîngerea și transportul recoltei de porumb, cartofi, sfeclă de zahăr și orez, culesul și vinificarea strugurilor. De asemenea, unitățile agricole socialiste trebuie să continue aprovizionarea cu cartofi de sîmînță pentru anul viitor, să valorifice la vreme legumele ce se culeg în aceste zile și să intensifice trairatul orezului și a trifoliului pentru sîmînță. (Agerpres).



Colectivul Institutului de studii și proiectări energetice din Capitală, elaborează proiecte pentru centrale electrice de mare putere, centrale de termoficare, rețele de termoficare etc. În clipă: Un grup de arhitecți discută despre planurile de detaliu ale centralei de termoficare București-sud

Foto: AGERPRES



Noi blocuri de locuințe în cartierul Nicolae Grigorescu din Cluj

Calitatea produselor în dezbaterile constructorilor de mașini

Ieri și-a încheiat lucrările sesiunea tehnico-științifică cu tema „Calitatea produselor — preocupare permanentă” organizată de grupul de uzine de aparată electronică și instalații de automatizare din Capitală.

Domeniul de activitate a grupului de uzine este foarte larg. El asigură coordonarea proiectării, uzării și montajului numeroaselor instalații de automatizare, pentru importante ramuri ale economiei naționale. Sesiunea tehnico-științifică a avut drept scop să reliefeze preocuparea întreprinderilor din cadrul grupului în îmbunătățirea calității produselor și să stabilească principalele jaloane ale activității viitoare în această direcție. Pentru a informa mai larg cititorii despre scopul sesiunii, redactorul nostru Anton Drost a avut o convorbire cu inginerul VASILE SCHONBERGER, director tehnic al grupului.

— Care au fost factorii care au determinat organizarea acestei sesiuni tehnico-științifice?

— În primul rînd socotesc că tema propusă este de mare actualitate. Discutarea ei am organizat-o cu un prilej, să-i spunem festiv, acela al împlinirii a trei ani de la înființarea grupului de uzine, cu care ocazie am făcut trecerea în revistă a realizărilor tehnice cele mai importante. Ceea ce ne-a determinat să stabilim ca obiect al sesiunii calitatea produselor, a fost faptul că aceasta a fost și este sarcina noastră cheie. Referențele sesiunii au fost împărțite pe trei capitole. Primul se referă la introducerea tehnicii înaintate în diferite ramuri, prin realizarea instalațiilor de automatizare, telemecanică și transmisie. Al doilea, la îmbunătățirea produselor și a tehnologiei în întreprinderile grupului, iar cel de-al treilea se referă la asimilarea

elementelor de automatizare, și acționării electrice.

— Care au fost cele mai importante realizări ale grupului în cei trei ani de activitate?

— Printre cele mai frumoase realizări ale noastre, se află lucrările de automatizări la fabricile de sticlă și ciment, sistemele telefonice de curenți purtători, echipamentul electric pentru electrofilte, modernizarea unor serii de întrerupătoare automate și contactoare, proiectarea unui nou contor monofazic, realizarea de noi tipuri de matrițe și dispozitive pentru introducerea unor noi metode tehnologice, asimilarea aparatelor electrice pentru automatizarea mașinilor unelte.

Toate aceste realizări, ca și altele, au contribuit din plin la ridicarea nivelului tehnic al producției, la introducerea automatizărilor și prin aceasta la creșterea productivității muncii și a calității produselor.

— O ultimă întrebare: care sînt preocupările grupului pentru viitor?

— Chiar în sesiune s-au prezentat trei referate ce se referă la probleme de perspectivă. În două din ele au fost prezentate calitățile elementelor de automatizare, pe care în 1965 și în anii care urmează le vom asimila pe bază de licență. Ultimul referat prezentat a avut titlul: „Perspectiva asimilării elementelor de automatizare în R.P.R.”, el constituind de fapt un amplu program de lucru al grupului de uzine în viitor.



MESAJUL NOSTRU ESTE UN MESAJ DE SOLIDARITATE ȘI PRIETENIE

Declarațiile profesorului Jean Roche rectorul Universității din Paris

Cu dl. Jean Roche, rectorul Universității din Paris, am avut prilejul plăcut de a conferi imediat după ce-și rostise comunicarea în cadrul sesiunii jubiliare a Universității, comunicare calduros primită de asistență.

— Am ținut foarte mult, spune domnia sa, să prezint o comunicare în cadrul acestei distinse sesiuni în primul rînd din stimă și profundă considerație pentru remarcabili mei colegi romîni și Universitatea romînească. Primirea calduroasă cu care a fost primită comunicarea, dovedește în primul rînd, cred, că sentimentele noastre sînt reciproc, ceea ce nu poate decît să ne bucure.

Cu două zile înainte, am putut asculta în Sala Palatului R. P. Romine și mesajul prietenesc transmis de dl. Roche, Universității din București din partea Universității din Paris, cu care prilej oaspetele a înmînat și darul trimis de Universitatea din Paris. În legătură cu acestea, foarte amabile, dl. Roche ține să ne precizeze:

— Semnificația generală a mesajului pe care l-am adus Universității din București, este desigur acela de a o felicita pentru tot ce a realizat de-a lungul unui secol. Intervine încă un fapt de care vă rog să țineți seama și anume că eu am fost acum un an și jumătate oaspetele dv., cu care prilej am putut constata rezultatele eforturilor de reînnoire a Romîniei. Astfel încît, eu am adus acest mesaj de felicitări cu o căldură deosebită. Ceea ce este scris în acest mesaj nu reprezintă expresiile politice, ci oglindesc fidel în primul rînd ceea ce gîndim noi despre strălucitele dv. succese.

În afară de aceasta am ținut să aduc Universității din București un mesaj de altă natură decît cel scris și anume un mesaj de solidaritate și prietenie exprimat prin reproducerea sigiliului Universității din Paris, sigiliu care datează din secolul al

Noi tipuri de prefabricate

Zilele trecute, la secția plăcaj ceramic a Fabricii de obiecte sanitare și porțelan — Militari — a avut loc un schimb de experiență, care poate fi considerat, de fapt, drept începutul utilizării masive a plăcărilor pentru finisaj. Reprezentanții întreprinderilor producătoare de panouri mari prefabricate, precum și delegații ai institutelor de proiectări și cercetări s-au interesat îndeaproape de gama culorilor și formelor ce le îmbracă plăcuțele ceramice cu care se vor placa în viitorul apropiat fațadele noilor blocuri.

Printre preocupările cele mai recente ale specialiștilor din industria prefabricatelor se numără și înlocuirea șpălierilor de vie, din lemn, cu șpălieri din beton precomprimat, acestea de pe urmă înfrîmînd multiple avantaje economice și de exploatare.

În baza unui program de colaborare între Ministerul Industriei Construcțiilor și C.S.C.A.S., sînt în curs de experimentare prototipurile unor elemente prefabricate de hale industriale. Potrivit proiectelor elaborate de Institutul de proiectare pentru construcții tip (I.P.C.T.) șantierelor vor primi „la vagon”, hale universale gata finisate, (indiferent de tehnologie), ce nu necesită decît operația de montaj.

Azi vă informăm despre:

HIDROCENTRALĂ ÎN FUNCȚIONARE DE PROBĂ

În cursul acestui an, constructorii Întreprinderii de Construcții Hidrotehnice București și montorii Întreprinderii de Montaj Centrale Electrice București au dat în folosință hidrocentralele de la Pîngărași și Zănești, mai jos de Bicăz.

De curînd, au fost terminate lucrările și la hidrocentrala Costișa. Cele două grupuri de cîte 7,5 MW au fost conectate la sistemul energetic național pentru funcționare de probă.

În momentul de față lucrările continuă într-un ritm intens la celelalte hidrocentrale de pe riul Bistrița dintre care hidrocentrala de la Piatra Neamț se află în preajma punerii în funcțiune.

ALTE TRASEE I. R. T. A.

Ca urmare a dotării în acest an cu peste 400 noi autobuze, și a reținerii unor drumuri, Întreprinderile regionale de transport auto (I.R.T.A.) au deschis noi trasee de călătorii, prelungindu-se altele. Numai în trimestrul III din acest an, au fost deschise 21 noi trasee, ajungîndu-se la un număr de peste 1.200 trasee, ele acoperînd o rețea de circa 30.000 kilometri. Trasee noi sînt printre altele Sighisoara — Bălăușeri — Senerus, Alexandria — Grosu, Craiova — Sălcuța, Botoșani — Oneaga, Galați — Fîntînele și

s-au suplimentat cursele pe traseele mai aglomerate Tirgoviște — Băleni, Orașul Victoria — Lisa, Slatina — Plesoiu etc.

De asemenea, în funcție de intrarea în vigoare a programului de iarnă a unor întreprinderi s-au făcut schimbări în orarul curselor. Totodată în vederea asigurării unui transport mai bun al elevilor la internate și școli s-au suplimentat cursele existente pe unele trasee.

MODIFICĂRI ÎN ORARUL CURSELOR NAVROM PE DUNĂRE

Din prima jumătate a lunii octombrie a.c. a intrat în vigoare orarul de toamnă al curselor navale de pasageri pe Dunăre. Față de orarul de vară au survenit modificări în programul următoarelor curse: pe linia Brăila — Galați — Tulcea, cu nava rapidă „Săgeata” prima cursă pleacă din Brăila la ora 7.50 și sosește la Tulcea la 9.55, cursa a doua pleacă din Brăila la 12.40 și sosește la Tulcea la 14.50. Pe linia Brăila — Piatra Fecăței: pleacă din Brăila la ora 7 și sosește la Piatra Fecăței la ora 12. Pe linia Brăila — Măraș: pleacă din Brăila la ora 7.30 și sosește la Măraș la ora 13.10. Pe linia Orșova — Moldova Veche: pleacă din Orșova la ora 9 și sosește în Moldova Veche la ora 16.20. Pentru această ultimă cursă în luna octombrie 1964, ianuarie și martie 1965 pleacă din Orșova au loc în zilele cu număr fără soț. În lu-

nile noiembrie, decembrie 1964 și februarie 1965 pleacă din Orșova au loc în zilele cu număr cu soț.

MIINE SOSESC LA BUCUREȘTI PARTICIPANȚII LA TURUL AUTOMOBILISTIC AL EUROPEI

În cadrul etapei a III-a, Atena-București, a Turului automobilistic european, concurenții vor sosi luni, în jurul orei 11.30 în Piața Libertății din Capitală, urmînd ca a doua zi la ora 7.30 să plece în etapa a IV-a București—Praga. Organizat de „Allgemeiner Deutscher Automobil-Club” din R.F.G., Turul automobilistic al Europei are în această a VIII-a ediție a sa, deschisă la Hanovra, un itinerar de peste 10.000 km care trece prin 12 țări, punctul terminus fiind Travemünde.

PRELUNGIREA TRASEULUI DE AUTOBUZE 62

Începînd de astăzi traseul autobuzului 62 se prelungește din cartierul Apărătorii Patriei prin șoseaua Berceni pînă la intersecția șoselei Oltenița cu Calea Văcărești (actualul capăt al autobuzelor 81 și 54).



STOP, STRIDENȚELOR SONORE!

Cum pot fi atenuate
zgomotele produse
de vehicule?

La această întrebare răspund astăzi:

- Const. Petrescu, inginer șef al Întreprinderii de Transporturi București.
- Ing. Traian Todoruț, director în Direcția generală de transporturi auto din M. T. Tc.

Un mare magazin pentru desfacerea produselor industriei locale

Zilele acestea, localul fostului magazin „Sora” de pe Calea Griviței, din fața Gării de Nord, a devenit un adevărat șantier. Aici au început lucrările pentru amenajarea primului magazin pe țară de prezentare și desfacere a produselor întreprinderilor de industrie locală din toate regiunile. În cele 13 secții ale sale se vor găsi, printre altele, articole de artizanat, bibelouri, produse de

gablonz, galanterie, mercurie, lustru, articole electrotehnice, covore. Vor fi puse, de asemenea, la dispoziția cetățenilor mobilă pentru locuință și grădini, jaluzele, articole pentru copii, jucării, articole de meșteșug, articole tehnico-sanitare, din mase plastice și alte produse chimice, articole de cauciuc, pentru sport, piese auto-moto, diferite im-

(Continuare în pag. 4-a)

Economia patriei noastre se află în plin avânt. Sarcinile prevăzute în planul de stat se îndeplinesc cu succes. An de an un volum tot mai mare de valori materiale și bănești se utilizează în procesul de producție sau în acțiunile social-culturale. Grija pentru buna gospodărire a avutului obștesc, pentru ca fiecare leu destinat creșterii continue a nivelului de trai să fie cheltuit cât mai judicios, este o sarcină de mare răspundere.

Pentru a scoate la iveală rezervele mari care există în economie și a sprijini conducerile întreprinderilor, în valorificarea lor, pentru a păstra neatințată integritatea avutului obștesc, acțiunea cu competență a controlorilor financiari.

Plenara C. C. al P.M.R. din iunie 1964 a subliniat din nou necesitatea întăririi muncii aparatului financiar-bancar, chemat să aducă o contribuție însemnată în mobilizarea rezervelor existente în economie.

După cum am mai anunțat, recent a avut loc la Ministerul Finanțelor o consfătuire cu conducerile direcțiilor și corpurilor de controlori financiari interni din ministere și instituții centrale și organele locale de stat. Au participat, de asemenea, adjuncți ai miniștrilor și secretari generali din ministere, reprezentanți ai Băncii de Stat, Băncii de investiții etc. Consfătuirea a fost dedicată dezbaterii problemelor controlului financiar intern, creșterii exigenței și fermității în această activitate.

Subliniind răspunderea ce revine organelor de control financiar și scoțând în evidență importanța acestei activități pentru economia națională, tovarășul Aurel Vijoli, ministrul finanțelor, a atras atenția că un control eficient înseamnă nu numai verificarea faptului dacă realitatea corespunde cu scriptele, ci totodată să se facă un control aprofundat și complex asupra utilizării valorilor materiale și bănești, de la aprovizionare până la vânzare, să se urmărească modul cum se gospodărește avutul obștesc, să se împiedice risipa, să se facă propuneri concrete atunci când se constată deficiențe. În legătură cu aceasta, adresându-se celor prezenți vorbitorul a subliniat necesitatea ca organele de control să păstreze un contact strins cu oamenii care lucrează nemijlocit în producție, ca ei să se bazeze în control pe sprijinul acestora.

O asociație firească: competență, pregătire profesională

Ca oricare alt domeniu de activitate, munca de control financiar intern are drept elalon de măsură calitatea. Este firesc să fie așa. În grandiosul proces al construcției socialiste, grija, preocuparea pentru gospodărirea cu tot mai mare eficiență a avutului obștesc, a fondurilor materiale și bănești prezintă o importanță deosebită. Prin prisma acestei necesități, nu este indiferent că dimpotrivă esențial de urmărit, nivelul calitativ la care se desfășoară activitatea de control.

„Problema cea mai importantă care stă în prezent în fața aparatului c.f.i. din economie este îmbunătățirea calității muncii de control” — arată în referatul prezentat la consfătuirea E. Hatos — revizor general în Ministerul Finanțelor.

Dar ce se înțelege prin îmbunătățirea calității muncii de control financiar? Pe scurt, creșterea exigenței, fermității și răspunderii în îndeplinirea sarcinilor ce-i revin, astfel încât c.f.i. să merite pe deplin rolul de instrument al activității de conducere în economie.

Sint numeroase exemplele care ilustrează eficacitatea ce se obține de pe urma acestei activități, rolul tot mai activ pe care controlul financiar îl are în acțiunea de descoperire și punere în valoare a rezervelor de care dispune economia. Organele de control financiar intern din sistemul Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei, cu sprijinul unor tehnicieni de specialitate, au examinat posibilitatea de reducere a normelor de consum de materiale la unele întreprinderi din sectorul industriei chimice și din sectorul de foraj-extracție. Ca urmare a acțiunilor întreprinse s-au făcut propuneri de reducere a normelor de consum, care, calculate pe un an, reprezintă o economie de materiale în valoare de 23 milioane lei. Tot ca urmare a verificărilor efectuate de c.f.i., de astădată din cadrul Ministerului Industriei Ușoare, s-a propus ca la Uzinele Chimice Romine din Capitală să se revizuiască siste-



E. HATOS
revizor general
la Ministerul Finanțelor



I. STAMATOIU
director al c.f.i. în M.I.P.Ch.



V. DRĂGOESCU
secretarul Comitetului executiv
al Sfatului popular al Capitalei



RADU MĂNESCU
adjunct al ministrului finanțelor

scute atât de unitatea controlată cit și de forul tutelar. Stind în birou, lăsându-se antrenate numai de verificarea scriptelor și documentelor, nefolosind metoda de a se documenta asupra problemelor de la lucrătorii din unitățile verificate, de a face ele înșile verificări pe teren, de a

în accepția ei largă, ceea ce presupune urmărirea păstrării și utilizării valorilor pe întreg parcursul procesului de aprovizionare, producție și desfacere. O muncă temeinică, bine aprofundată și complexă exclude practica, folosită încă pe alocuri, de a se considera ca verificate acele

A. Vijoli, trebuie să ocupe un loc central în activitatea c.f.i. Folosind această formă de control se preîntâmpină păgubirea avutului obștesc și încălcarea disciplinei financiare, prin oprirea înainte de efectuare a cheltuielilor neeconomice.

Importanța controlului preventiv rezidă în contribuția ce o aduce aplicarea întocmai a dispozițiilor legale și la economisirea unui însemnat volum de muncă și de valori materiale. Totodată, trebuie subliniat rolul important pe care îl are controlul preventiv în educarea lucrătorilor din economie, în spiritul disciplinei și al justei aplicări a legilor.

Ministerul Finanțelor a efectuat în luna iulie a.c. o analiză asupra modului de organizare și funcționare a controlului preventiv în 14 regiuni și la 30 unități economice aparținând unor ministere diferite. Materialul întocmit pe baza acestei analize a fost prezentat în cadrul consfătuirii de către tovarășul Udran Alexandru, controlor revizor șef în Ministerul Finanțelor.

S-a subliniat, pe bună dreptate, faptul că există o legătură extrem de strinsă între buna funcționare a controlului preventiv și înlăturarea deficiențelor în domeniul organizării, desfacerii, evitării cheltuielilor neeconomice sau nelegale etc. Bunele rezultate obținute în cele mai multe întreprinderi ale ministerelor industriei construcției de mașini, transporturilor și telecomunicațiilor, minelor și energiei electrice ca și în alte unități economice și bugetare dovedesc din plin eficiența acestei activități. Într-o problemă atât de importantă cum este aceea a stocurilor supranormative, controlul preventiv poate interveni operativ determinând o aprovizionare rațională în conformitate cu necesitățile producției. Așa s-ar fi

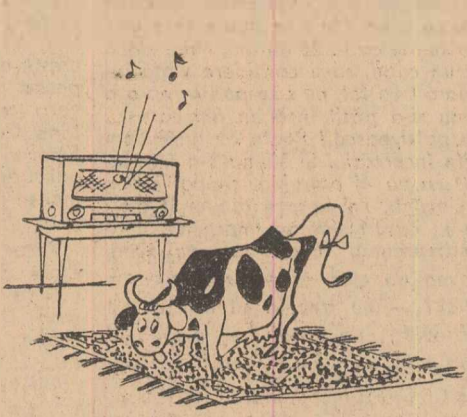
întimplat și la Fabrica de confecții „6 Martie” Curtea de Argeș, dacă la încheierea contractelor s-ar fi exercitat un control pre-

ventiv corespunzător. „Bunii gospodari” din conducerea acestei întreprinderi n-ar fi imobilizat în stocuri normative aproape 600.000 lei, la sfârșitul lunii aprilie 1964, dacă controlul financiar preventiv ar fi vegheat să se contracteze numai necesarul real.

Ce este esențial pentru ca controlul preventiv să fie cât mai eficient? Așa cum s-a arătat de către mulți participanți la consfătuire, principalul dușman îl reprezintă viza formală pe documente; nu este admisibil ca documentele să fie vizate pentru control preventiv în bloc, o dată la o perioadă îndelungată; nu este admisibil ca cel care este chemat să exercite acest control să nu cunoască dispozițiile și legile a căror respectare trebuie asigurată. Ce valoare poate avea controlul preventiv când el este atribuit chiar salariaților care participă la operația respectivă? Multe dintre deficiențe provin, de asemenea, din lipsa de precizare și de limitare a atribuțiilor.

În cadrul consfătuirii s-a subliniat necesitatea ca ministerele, direcțiile generale, comitetele executive ale sfaturilor populare, direcțiile de întreprinderi să revadă felul cum funcționează controlul preventiv, să ia măsuri pentru mai

în raionul Rm. Vilcea s-au cheltuit credite destinate pentru pășuni, construcții zootehnice ș.a., cumpărându-se mobilier, covoare persane, radio etc.



— Asta-i pășune ? !

gestiuni din care s-a controlat doar un număr redus de poziții și a căror inventariere reclamă de cele mai multe ori un efort minim. În asemenea condiții, este limpede că verificările de gestiuni nu pot fi în măsură să redea o imagine corespunzătoare a modului cum au fost administrate bunurile materiale și nici să asigure integritatea valorilor.

În legătură cu creșterea eficienței controlului este de mare importanță atât sprijinirea conducerilor de întreprinderi în elaborarea unor măsuri concrete pentru eliminarea deficiențelor semnalate cit și urmărirea aplicării acestor măsuri. Aten-

mul de șablonare al tălpilor și fetelor de cauciu din foi calendarice precum și tăierea benților pentru încălțăminte de cauciu, ceea ce a dus la reducerea cantității de cauciu ce se recalandrează și a manoperei la această operație.

Evident, ca asemenea rezultate, controlul financiar intern împlinește cu eficiență și răspundere sporită sarcinile ce-i revin, se bucură de un binemeritat prestigiu din partea unităților controlate, reprezintă un auxiliar prețios al conducerilor de întreprinderi, în îmbunătățirea continuă a activității acestora.

Rezultatele bune, de necontestat, pe care le obține aparatul controlului financiar intern se cer lărgite, prin

urmări operațiunile curente, organele de control care procedează în acest fel nu sînt desigur în măsură să sesizeze o serie de aspecte și situații care de cele mai multe ori se petrec chiar în timpul controlului.”

Așa se explică în bună parte cum mai este posibilă cheltuirea neeconomică a unor fonduri, folosirea lor în cu totul alte scopuri decît cele pentru care au fost destinate, fără ca organele de control să sesizeze din timp acest lucru. Direcția comercială a regiunii Argeș de exemplu, a utilizat 31.600 lei pentru tipărirea programului pentru un spectacol al echipei sale artistice. Este adevărat că în acest program erau tipărite și unele reclame, numai că

programul s-a vîndut în marea majoritate lucrătorilor din comerț. Din încasările făcute prin vânzarea acestora, de 13.000 lei (17.000 lei s-au pierdut deci) tovarășii de la Direcția comercială au avut grijă să cheltuiască 4.285 lei pentru o „gustare”. Cum au putut oare tovarășii de la controlul financiar intern al sfatului popular regional, care verifică Direcția comercială, să lase să fie irosită, fără a se sesiza, o asemenea sumă? Este neîndoielnic un exemplu de lipsă de exigență a aparatului de control, al slabei fermități față de abaterile ce se mai înfîlșesc. Nu mai vorbim de răspunderea comitetului executiv al sfatului popular regional pentru încălcarea disciplinei financiare în cadrul unităților sale.

Se știe că controlul activității gestionare este principala latură a muncii c.f.i., careia îi este rezervată de altfel cea mai mare parte a timpului de lucru a acestui aparat. Exigența pentru o calitate superioară a muncii de control necesită ca această verificare să fie concepută

în aceste privințe, nu scuză situația în care unele c.f.i.-uri folosesc încă în locul urmăririi efective pe teren a aplicării măsurilor preconizate, corespondența repetată, neeficace. Or, în aceste cazuri controlul este lipsit tocmai de atributul său cel mai important — finalitatea.

Nu întîmplător în luările de cuvînt numeroși participanți la consfătuire au insistat asupra necesității ca în munca de control să lucreze oameni cu o pregătire corespunzătoare. Găsind o asociere firească între competență, exigența revizorilor contabili și nivelul lor de cunoștințe, tovarășul I. Stamatoiu, director al c.f.i. în M.I.P.Ch.

arată: „Dacă nu știu ce să ceară, nici nu pot fi exigenți”.

La cele mai multe corpuri c.f.i. preocuparea pentru organizarea în bune condiții a perfecționării pregătirii profesionale la locul de muncă n-a rămas fără rezultate pozitive. În anul trecut au fost înstruiți la locul de muncă 5.600 organe c.f.i. și prin scoatere din producție 715. În această direcție se cere însă o preocupare mai sustinută. Modul de desfășurare a pregătirii profesionale la locul de muncă trebuie mai mult supravegheat, iar tematica să fie aleasă în funcție de specificul activității de control și predată de oameni cu o specialitate superioară.

În cuvîntul lor, unii dintre participanți au arătat că un plus de eficiență aduce controlului financiar în economie, colaborarea între cele trei organe de control financiar — c.f.i., băncile și Ministerul Finanțelor. Avînd drept scop unic, buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, aceste organe de control au întreprins acțiuni comune valoroase, conlucrînd ca un tot unic. Ca urmare a unei colaborări rodnice între organele Direcției de control și revizii din Ministerul Finanțelor, ale controlului financiar intern din Ministerul Industriei Ușoare, inspectorii ai Băncii de Stat, inginerii și tehnicienii din direcția generală tricotaje, s-a reușit să se stabilească că fabrica de confecții „Steaua Roșie” din Sibiu deținea peste necesar un număr de 28 de mașini, care au fost redistribuite la Fabrica de confecții din Botoșani pentru utilizarea unei noi secții. De asemenea, tot ca urmare a acestei colaborări, la fabrica „Tricotajul Rosu” din Capitală s-au luat măsuri pentru revizuirea normelor de consum, la peste 40 de articole din fire sintetice și de mătase etc.

Reușita și mai deplină a unor astfel de acțiuni ridică în continuare necesitatea rezolvării unor probleme, subliniate de o serie de vorbitori.

„Se mai întîmplă și în munca de control ca ceea ce face dreptă să nu cunoască stînga” — arată în cuvîntul său tovarășul A. Pintea, vicepreședinte al Băncii de Investiții, căutînd prin aceasta să arate că mai există cazuri cînd organe de control de la centru se întîlnesc în același loc, pe teren, fără să știe unele de altele, lipsind alte întreprinderi și regiuni de sprijinul lor.

Ne aflăm în perioada cînd în toate întreprinderile se dă bătălia pentru îndeplinirea exemplară, la toți indicatorii, a planului de stat pe anul în curs, condiție esențială a bunei pregătiri a producției pe anul viitor. Alături de colectivele din întreprinderi și în sprijinul lor, după cum arăta în cuvîntul de închidere la Consfătuirea tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului finanțelor, lucrătorii din corpul de control financiar intern trebuie să-și îndeplinească integral sarcinile obligatorii de control gestionar, prevăzute în planul pe anul acesta.

În același timp, planurile pentru anul 1965 vor trebui astfel întocmite, încît de la început să cuprindă toate sarcinile obligatorii de control și să asigure realizarea lor.

Controlul financiar este o sarcină permanentă care privește nu numai organele Ministerului Finanțelor ci reprezintă, în același timp, o răspundere a tuturor ministerelor și altor instituții centrale, ca și a sfaturilor populare. Avînd în vedere importanța pe care o are controlul financiar în mobilizarea rezervelor din economie, este bine ca activitatea acestuia să facă obiectul unor analize în cadrul colegiilor ministerelor, în comitetele executive ale sfaturilor populare, pentru a se lua măsurile necesare întăririi controlului și lichidării lipsurilor constatate. Realizarea acestor măsuri să fie urmărită de toți factorii de răspundere. Este un fapt că, acolo unde conducerile ministerelor și comitetele executive urmăresc activitatea controlului financiar, se observă o mai bună gospodărire a fondurilor materiale și bănești în întreprinderi.

Rezultatele deosebite s-au obținut de către echipele de control, în care ministerele de ramură au colaborat cu organele Ministerului Finanțelor și cu cele bancare. Asemenea colaborare trebuie intensificată. Acțiunile de control se cer mai bine pregătite și axate în direcția lichidării lipsurilor din sectoarele unde ele sînt mai accentuate.

Ne exprimăm convingerea, arăta tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului, că aplicarea măsurilor preconizate, luarea în considerație a propunerilor judicioase făcute de către participanții la această consfătuire, vor contribui la întărirea exigenței și fermității în munca lucrătorilor din controlul financiar intern, la sporirea continuă a aportului adus de aceștia la realizarea mărețelor sarcini economice puse de partid și guvern în fața oamenilor muncii din țara noastră.

Evitarea unor astfel de situații ar pune la îndemînă forțe pentru efectuarea altor controale, poate mai necesare.

Tot referitor la buna colaborare ce trebuie să existe între verigile de control, tovarășul V. Pirvu, vicepreședinte al Băncii de Stat, a in-

buna lui organizare. Se cere o mai mare preocupare pentru selecționarea și pregătirea profesională a cadrelor care se ocupă cu această

activitate. În același timp s-a atras atenția asupra ajutorului eficient pe care-l pot da unitățile financiare și de credit în această direcție.

Pentru continua îmbunătățire a activității controlului financiar intern, este necesară participarea conducerilor de unități la rezolvarea problemelor pe care le ridică această activitate. Prestigiul controlului financiar crește și în măsura în care directorii de unități înțeleg să sprijine și să urmărească acțiunile de control întreprinse. Dar iată că în unele cazuri, revizorilor contabili li se dau alte sarcini decît cele ce le revin de drept, ceea ce bineînțeles se reflectă negativ în activitatea de control. La întreprinderea Metalchimica din Piatra Neamț, de exemplu, organul c.f.i. a fost folosit la completarea cărților de muncă, iar la U.R.C.M. Galați, organele de control au dat „o mină de ajutor” la întocmirea dării de seamă contabile și la centralizarea unor date. O astfel de atitudine față de c.f.i. este dăunătoare activității întreprinderii, lipsind-o de aportul pe care munca de control poate s-o aducă în buna ei gospodărire.

În cuvîntul lor, unii dintre participanți au arătat că un plus de eficiență aduce controlului financiar în economie, colaborarea între cele trei organe de control financiar — c.f.i., băncile și Ministerul Finanțelor. Avînd drept scop unic, buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, aceste organe de control au întreprins acțiuni comune valoroase, conlucrînd ca un tot unic. Ca urmare a unei colaborări rodnice între organele Direcției de control și revizii din Ministerul Finanțelor, ale controlului financiar intern din Ministerul Industriei Ușoare, inspectorii ai Băncii de Stat, inginerii și tehnicienii din direcția generală tricotaje, s-a reușit să se stabilească că fabrica de confecții „Steaua Roșie” din Sibiu deținea peste necesar un număr de 28 de mașini, care au fost redistribuite la Fabrica de confecții din Botoșani pentru utilizarea unei noi secții. De asemenea, tot ca urmare a acestei colaborări, la fabrica „Tricotajul Rosu” din Capitală s-au luat măsuri pentru revizuirea normelor de consum, la peste 40 de articole din fire sintetice și de mătase etc.

Reușita și mai deplină a unor astfel de acțiuni ridică în continuare necesitatea rezolvării unor probleme, subliniate de o serie de vorbitori.

„Se mai întîmplă și în munca de control ca ceea ce face dreptă să nu cunoască stînga” — arată în cuvîntul său tovarășul A. Pintea, vicepreședinte al Băncii de Investiții, căutînd prin aceasta să arate că mai există cazuri cînd organe de control de la centru se întîlnesc în același loc, pe teren, fără să știe unele de altele, lipsind alte întreprinderi și regiuni de sprijinul lor.

Ne aflăm în perioada cînd în toate întreprinderile se dă bătălia pentru îndeplinirea exemplară, la toți indicatorii, a planului de stat pe anul în curs, condiție esențială a bunei pregătiri a producției pe anul viitor. Alături de colectivele din întreprinderi și în sprijinul lor, după cum arăta în cuvîntul de închidere la Consfătuirea tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului finanțelor, lucrătorii din corpul de control financiar intern trebuie să-și îndeplinească integral sarcinile obligatorii de control gestionar, prevăzute în planul pe anul acesta.

În același timp, planurile pentru anul 1965 vor trebui astfel întocmite, încît de la început să cuprindă toate sarcinile obligatorii de control și să asigure realizarea lor.

Controlul financiar este o sarcină permanentă care privește nu numai organele Ministerului Finanțelor ci reprezintă, în același timp, o răspundere a tuturor ministerelor și altor instituții centrale, ca și a sfaturilor populare. Avînd în vedere importanța pe care o are controlul financiar în mobilizarea rezervelor din economie, este bine ca activitatea acestuia să facă obiectul unor analize în cadrul colegiilor ministerelor, în comitetele executive ale sfaturilor populare, pentru a se lua măsurile necesare întăririi controlului și lichidării lipsurilor constatate. Realizarea acestor măsuri să fie urmărită de toți factorii de răspundere. Este un fapt că, acolo unde conducerile ministerelor și comitetele executive urmăresc activitatea controlului financiar, se observă o mai bună gospodărire a fondurilor materiale și bănești în întreprinderi.

Rezultatele deosebite s-au obținut de către echipele de control, în care ministerele de ramură au colaborat cu organele Ministerului Finanțelor și cu cele bancare. Asemenea colaborare trebuie intensificată. Acțiunile de control se cer mai bine pregătite și axate în direcția lichidării lipsurilor din sectoarele unde ele sînt mai accentuate.

Ne exprimăm convingerea, arăta tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului, că aplicarea măsurilor preconizate, luarea în considerație a propunerilor judicioase făcute de către participanții la această consfătuire, vor contribui la întărirea exigenței și fermității în munca lucrătorilor din controlul financiar intern, la sporirea continuă a aportului adus de aceștia la realizarea mărețelor sarcini economice puse de partid și guvern în fața oamenilor muncii din țara noastră.

Evitarea unor astfel de situații ar pune la îndemînă forțe pentru efectuarea altor controale, poate mai necesare.

Tot referitor la buna colaborare ce trebuie să existe între verigile de control, tovarășul V. Pirvu, vicepreședinte al Băncii de Stat, a in-

buna lui organizare. Se cere o mai mare preocupare pentru selecționarea și pregătirea profesională a cadrelor care se ocupă cu această

activitate. În același timp s-a atras atenția asupra ajutorului eficient pe care-l pot da unitățile financiare și de credit în această direcție.

Pentru continua îmbunătățire a activității controlului financiar intern, este necesară participarea conducerilor de unități la rezolvarea problemelor pe care le ridică această activitate. Prestigiul controlului financiar crește și în măsura în care directorii de unități înțeleg să sprijine și să urmărească acțiunile de control întreprinse. Dar iată că în unele cazuri, revizorilor contabili li se dau alte sarcini decît cele ce le revin de drept, ceea ce bineînțeles se reflectă negativ în activitatea de control. La întreprinderea Metalchimica din Piatra Neamț, de exemplu, organul c.f.i. a fost folosit la completarea cărților de muncă, iar la U.R.C.M. Galați, organele de control au dat „o mină de ajutor” la întocmirea dării de seamă contabile și la centralizarea unor date. O astfel de atitudine față de c.f.i. este dăunătoare activității întreprinderii, lipsind-o de aportul pe care munca de control poate s-o aducă în buna ei gospodărire.

În cuvîntul lor, unii dintre participanți au arătat că un plus de eficiență aduce controlului financiar în economie, colaborarea între cele trei organe de control financiar — c.f.i., băncile și Ministerul Finanțelor. Avînd drept scop unic, buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, aceste organe de control au întreprins acțiuni comune valoroase, conlucrînd ca un tot unic. Ca urmare a unei colaborări rodnice între organele Direcției de control și revizii din Ministerul Finanțelor, ale controlului financiar intern din Ministerul Industriei Ușoare, inspectorii ai Băncii de Stat, inginerii și tehnicienii din direcția generală tricotaje, s-a reușit să se stabilească că fabrica de confecții „Steaua Roșie” din Sibiu deținea peste necesar un număr de 28 de mașini, care au fost redistribuite la Fabrica de confecții din Botoșani pentru utilizarea unei noi secții. De asemenea, tot ca urmare a acestei colaborări, la fabrica „Tricotajul Rosu” din Capitală s-au luat măsuri pentru revizuirea normelor de consum, la peste 40 de articole din fire sintetice și de mătase etc.

Reușita și mai deplină a unor astfel de acțiuni ridică în continuare necesitatea rezolvării unor probleme, subliniate de o serie de vorbitori.

„Se mai întîmplă și în munca de control ca ceea ce face dreptă să nu cunoască stînga” — arată în cuvîntul său tovarășul A. Pintea, vicepreședinte al Băncii de Investiții, căutînd prin aceasta să arate că mai există cazuri cînd organe de control de la centru se întîlnesc în același loc, pe teren, fără să știe unele de altele, lipsind alte întreprinderi și regiuni de sprijinul lor.

Ne aflăm în perioada cînd în toate întreprinderile se dă bătălia pentru îndeplinirea exemplară, la toți indicatorii, a planului de stat pe anul în curs, condiție esențială a bunei pregătiri a producției pe anul viitor. Alături de colectivele din întreprinderi și în sprijinul lor, după cum arăta în cuvîntul de închidere la Consfătuirea tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului finanțelor, lucrătorii din corpul de control financiar intern trebuie să-și îndeplinească integral sarcinile obligatorii de control gestionar, prevăzute în planul pe anul acesta.

În același timp, planurile pentru anul 1965 vor trebui astfel întocmite, încît de la început să cuprindă toate sarcinile obligatorii de control și să asigure realizarea lor.

Controlul financiar este o sarcină permanentă care privește nu numai organele Ministerului Finanțelor ci reprezintă, în același timp, o răspundere a tuturor ministerelor și altor instituții centrale, ca și a sfaturilor populare. Avînd în vedere importanța pe care o are controlul financiar în mobilizarea rezervelor din economie, este bine ca activitatea acestuia să facă obiectul unor analize în cadrul colegiilor ministerelor, în comitetele executive ale sfaturilor populare, pentru a se lua măsurile necesare întăririi controlului și lichidării lipsurilor constatate. Realizarea acestor măsuri să fie urmărită de toți factorii de răspundere. Este un fapt că, acolo unde conducerile ministerelor și comitetele executive urmăresc activitatea controlului financiar, se observă o mai bună gospodărire a fondurilor materiale și bănești în întreprinderi.

Rezultatele deosebite s-au obținut de către echipele de control, în care ministerele de ramură au colaborat cu organele Ministerului Finanțelor și cu cele bancare. Asemenea colaborare trebuie intensificată. Acțiunile de control se cer mai bine pregătite și axate în direcția lichidării lipsurilor din sectoarele unde ele sînt mai accentuate.

Ne exprimăm convingerea, arăta tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului, că aplicarea măsurilor preconizate, luarea în considerație a propunerilor judicioase făcute de către participanții la această consfătuire, vor contribui la întărirea exigenței și fermității în munca lucrătorilor din controlul financiar intern, la sporirea continuă a aportului adus de aceștia la realizarea mărețelor sarcini economice puse de partid și guvern în fața oamenilor muncii din țara noastră.

Evitarea unor astfel de situații ar pune la îndemînă forțe pentru efectuarea altor controale, poate mai necesare.

Tot referitor la buna colaborare ce trebuie să existe între verigile de control, tovarășul V. Pirvu, vicepreședinte al Băncii de Stat, a in-

buna lui organizare. Se cere o mai mare preocupare pentru selecționarea și pregătirea profesională a cadrelor care se ocupă cu această

activitate. În același timp s-a atras atenția asupra ajutorului eficient pe care-l pot da unitățile financiare și de credit în această direcție.

Pentru continua îmbunătățire a activității controlului financiar intern, este necesară participarea conducerilor de unități la rezolvarea problemelor pe care le ridică această activitate. Prestigiul controlului financiar crește și în măsura în care directorii de unități înțeleg să sprijine și să urmărească acțiunile de control întreprinse. Dar iată că în unele cazuri, revizorilor contabili li se dau alte sarcini decît cele ce le revin de drept, ceea ce bineînțeles se reflectă negativ în activitatea de control. La întreprinderea Metalchimica din Piatra Neamț, de exemplu, organul c.f.i. a fost folosit la completarea cărților de muncă, iar la U.R.C.M. Galați, organele de control au dat „o mină de ajutor” la întocmirea dării de seamă contabile și la centralizarea unor date. O astfel de atitudine față de c.f.i. este dăunătoare activității întreprinderii, lipsind-o de aportul pe care munca de control poate s-o aducă în buna ei gospodărire.

În cuvîntul lor, unii dintre participanți au arătat că un plus de eficiență aduce controlului financiar în economie, colaborarea între cele trei organe de control financiar — c.f.i., băncile și Ministerul Finanțelor. Avînd drept scop unic, buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, aceste organe de control au întreprins acțiuni comune valoroase, conlucrînd ca un tot unic. Ca urmare a unei colaborări rodnice între organele Direcției de control și revizii din Ministerul Finanțelor, ale controlului financiar intern din Ministerul Industriei Ușoare, inspectorii ai Băncii de Stat, inginerii și tehnicienii din direcția generală tricotaje, s-a reușit să se stabilească că fabrica de confecții „Steaua Roșie” din Sibiu deținea peste necesar un număr de 28 de mașini, care au fost redistribuite la Fabrica de confecții din Botoșani pentru utilizarea unei noi secții. De asemenea, tot ca urmare a acestei colaborări, la fabrica „Tricotajul Rosu” din Capitală s-au luat măsuri pentru revizuirea normelor de consum, la peste 40 de articole din fire sintetice și de mătase etc.

Reușita și mai deplină a unor astfel de acțiuni ridică în continuare necesitatea rezolvării unor probleme, subliniate de o serie de vorbitori.

„Se mai întîmplă și în munca de control ca ceea ce face dreptă să nu cunoască stînga” — arată în cuvîntul său tovarășul A. Pintea, vicepreședinte al Băncii de Investiții, căutînd prin aceasta să arate că mai există cazuri cînd organe de control de la centru se întîlnesc în același loc, pe teren, fără să știe unele de altele, lipsind alte întreprinderi și regiuni de sprijinul lor.

Ne aflăm în perioada cînd în toate întreprinderile se dă bătălia pentru îndeplinirea exemplară, la toți indicatorii, a planului de stat pe anul în curs, condiție esențială a bunei pregătiri a producției pe anul viitor. Alături de colectivele din întreprinderi și în sprijinul lor, după cum arăta în cuvîntul de închidere la Consfătuirea tovarășul Radu Mănescu, adjunct al ministrului finanțelor, lucrătorii din corpul de control financiar intern trebuie să-și îndeplinească integral sarcinile obligatorii de control gestionar, prevăzute în planul pe anul acesta.

În același timp, planurile pentru anul 1965 vor trebui astfel întocmite, încît de la început să cuprindă toate sarcinile obligatorii de control și să asigure realizarea lor.

Controlul financiar este o sarcină permanentă care privește nu numai organele Ministerului Finanțelor ci reprezintă, în același timp, o răspundere a tuturor ministerelor și altor instituții centrale, ca și a sfaturilor populare. Avînd în vedere importanța pe care o are controlul financiar în mobilizarea rezervelor din economie, este bine ca activitatea acestuia să facă obiectul unor analize în cadrul colegiilor ministerelor, în comitetele executive ale sfaturilor populare, pentru a se lua măsurile necesare întăririi controlului și lichidării lipsurilor constatate. Realizarea acestor măsuri să fie urmărită de toți factorii de răspundere. Este un fapt că, acolo unde conducerile ministerelor și comitetele executive urmăresc activitatea controlului financiar, se observă o mai bună gospodărire a fondurilor materiale și bănești în întreprinderi.

Rezultatele deosebite s-au obținut de către echipele de control, în care ministerele de ramură au colaborat cu organele Ministerului Finanțelor și cu cele bancare. Asemenea colaborare trebuie intensificată. Acțiunile de control se cer mai bine pregătite și axate în direcția lichidării lipsurilor din sectoarele unde ele sînt mai accentuate.

EXPOZIȚIA REALIZĂRIILOR ECONOMIEI NAȚIONALE ÎN R.P.R.

DIN STANDURI, ÎN MAGAZINE

Numeroși vizitatori ai expoziției zăbovesc îndelung și în fața exponatelor din sectorul mobilei. Deși în pavilioanele A și B sînt prezentate doar o parte din tipurile de mobilă nou create, majoritatea acestora intrunesc sufragiile vizitatorilor.

Pe gospodina ELENA CON-STANTINESCU din Pitești o găsim în fața elegantului dormitor „Solca”, discutînd cu unul din ghizii standului. Inginerul proiectant VASILE MUNTEANU remarcă biblioteca „Milcov 2”, executată din elemente combinabile, cu spații felurite pentru cărți, pentru aparat de radio sau televizor etc. și cu un birou demontabil, sub forma unei uși rabatabile ce se poate închide după utilizare. Garnitura complexă „Combinabil”, alcătuită din toate piesele necesare echipării unei locuințe, sufrageria „Laura” etc.

Cuvîntul producătorului

Vizitînd standurile cu mobilă, discutînd cu ghizii-îndrumători, oaspeții expoziției au adresat acestora o întrebare legitimă: Cînd vor putea fi găsite noile tipuri de mobilă în magazine? Adresînd — la rîndul nostru — această întrebare tov. I. HABER, director general în Ministerul Economiei Forestiere, am primit următoarele lămuriri: — Producerea și livrarea noilor tipuri de mobilă sînt în funcție — în mare măsură — de solicitările comerțului, de modelele și cantitățile care vor fi contractate de organele comerțului. În ce ne privește, în unitățile noastre de producție ne străduim să asigurăm toate condițiile necesare producției de serie.

Dezvoltarea capacităților de producție în raport cu creșterea însemnată a spațiului de locuit — prin volumul mare de construcții de locuințe realizat — a solicitat în permanență noi preocupări pentru rezolvarea corespunzătoare a concepției în acțiunea de creare și asimilare de noi tipuri de mobilă. Numai în cursul acestui an s-au organizat trei expoziții cu circuit închis, în cadrul cărora s-au prezentat 434 de modele, din care un număr însemnat au fost avizate pentru producție și solicitate de comerț pentru introducerea în fabricație.

La noile modele se remarcă progrese în ce privește dimensionarea, posibilitățile funcționale, utilizarea de noi procedee de finisare. Culoarea mobiliei părește — în multe cazuri — tonul închis, folosindu-se în mai mare măsură culoarea naturală a lemnului. Pentru acoperirea suprafețelor panourilor, s-a trecut la folosirea furnului laminat (sufrageria „Lamelin” și camera combinată „Modern-Lamelin”). Rezumativ, în preocupările noastre stau, în mare, următoarele: introducerea de modele noi de mobilă, extinderea utilizării finisajilor mobiliei cu lac poliester, introducerea de plăci fibrolemnoase înobilate în fabricarea mobiliei de bucatărie, executarea de tapetierii din poliuretani și cauciuc spongioși, introducerea unor feronerie și dispozitive auxiliare din materiale plastice, înlocuirea vechilor stufe de mobilă depășite, înflorate, cu modele noi, moderne și altele.

Fond de marfă — 1965

Intrucît ne aflăm în timpul contractărilor, cînd se stabilesc în mod cert sortimentele și cantitățile de mobilă ce vor fi puse în vânzare în anul 1965, am solicitat câteva lămuriri tov. ADRIAN PATRAULEA, director general în Ministerul Comerțului Interior. În legătură cu pregătirile efectuate în acest sens, cu preocuparea existenței la organele comerțului și cu problemele ce se ridică pentru îmbunătățirea aprovizionării cu mobilă a populației.

— Una din preocupările centrale ale organelor de specialitate din Ministerul Comerțului Interior — ne spune interlocutorul nostru — o constituie influențarea industriei în vederea producerii mobiliei cu linii arhitectonice moderne.



Sufrageria „Laura”

Din expozițiile organizate de Ministerul Economiei Forestiere în acest an, au fost selecționate pînă în prezent 108 tipuri, solicitate de comerț, Ministerul Economiei Forestiere a contractat — pentru semestrul II 1964 — 28 de tipuri de mobilă, prezentate în prima expoziție din acest an, livrările fiind în curs. De asemenea, din cele 46 de tipuri avizate de comerț de la



Camera tip „Daniela”, pentru copii

cea de-a doua expoziție, un număr de 35 de sortimente au fost repartizate întreprinderilor de industrie locală, pentru a fi executate în semestrul II din acest an. Totodată, din cea de a treia expoziție — și îndeosebi dintre noile tipuri de mobilă prezentate în cadrul Expoziției realizărilor economiei naționale a R.P.R. — au fost selecționate pînă în prezent un număr însemnat de tipuri și modele, pentru a fi executate cu prioritate. În acest fel, la contractarea pentru anul 1965 sînt cuprinse în fondul de marfă circa 40 de modele noi de mobilă, reprezentînd aproape 70 la sută din totalul de mobilă-corp programată de Ministerul Economiei Forestiere pentru anul 1965.

Considerăm că trebuie să stea în atenția industriei, — continuă tov. director general Adrian Patraulea — în special tipuri și modele ca dormitoare „Solca”, camerele de zi „Lămița”, garniturile complexe „Combinabil”, bibliotecile „Milcov 2” și multe alte garnituri și piese separate solicitate de comerț.

În ce ne privește, am luat o serie de măsuri pentru îmbunătățirea și modernizarea procesului de vânzare a mobiliei, ca: înființarea și extinderea magazinelor-expoziție în principalele centre din țară, organizarea livrării la domiciliu cu predarea mobiliei în apartament, profilarea de unități speciale pentru vânzarea mobiliei de bucatărie și a pieselor separate etc. Pe această linie, vor continua eforturile noastre, în care scop s-a întocmit un plan de perspectivă cuprinzînd obiective pentru dezvoltarea acestui sector comercial. Printre aceste obiective, se află: construirea de noi locuri pentru magazine-expoziție, construirea de noi spații de depozitare, dotarea cu autodebu captoane pentru transportul mobiliei în bune condiții.

Unele cerințe

În sectorul mobiliei, lucrările de contractare între unitățile producătoare și organizațiile comerciale se desfășoară în prezent. În scopul stabilirii — pentru anul viitor — a unui fond de mărfuri care să corespundă cerințelor populației, atât cantitativ și pe sortimente cît și din punct de vedere al calității, este necesar ca participanții la contractări să reexamineze cu atenție ex-

ponatele, selecționînd acele tipuri de mobilă și piese separate mai mult solicitate, completînd listele de mărfuri cu sortimentele ce mai sînt necesare.

Dat fiind viul interes produs în rîndurile vizitatorilor de „garniturile complexe” și de mobilierul ansamblabil și combinabil, ar fi bine ca — paralel cu producerea tipurilor de acest fel solicitate de comerț — să se acorde atenția cuvenită pentru îndrumarea cetățenilor fie prin expoziții, fie prin magazine de specialitate, în privința utilizării elementelor combinabile a ansamblării acestora, a echipării diverselor încăperi. Unitățile producătoare ale Ministerului Economiei Forestiere sînt chemate să respecte cu strictețe ter-

menele calendaristice, pentru a asigura o aprovizionare ritmică a unităților de desfacere. Totodată, este necesar ca organele de specialitate ale Ministerului Economiei Forestiere să acorde cu regularitate asistență tehnică întreprinderilor de industrie locală, începînd cu cele cărora li s-a încredințat producerea unor noi tipuri de mobilă (camere de zi, camere pentru copii etc.).

Problema calității mobiliei trebuie să stea de asemenea în centrul atenției. Să nu mai ajungă în magazine produse cu defecte sau încercînd ambalate, ceea ce determină defecțiuni în timpul transportului și manipulării mobiliei. La rîndul lor, organele comerțului au datoria de a dovedi mai multă exigență la recepționarea mobiliei. Aceleași organe trebuie să se preocupe de îmbunătățirea informării cumpărătorilor, de prezentarea adecvată și de popularizarea mai largă a noilor tipuri de mobilă, de îmbunătățirea condițiilor de depozitare și de desfacere, extinzînd transportul mobiliei la domiciliul cumpărătorilor.

Printre o mai strînsă concurență între comerț și industrie, prin analizarea și transpunerea în fapt a propunerilor cumpărătorilor, se va putea organiza o mai bună și mai operativă aprovizionare cu mobilă a populației.

S. MIRCESCU

Dreptul de a-ți trăi viața... Este un termen foarte larg folosit, în împrejurări multe și cu sensuri multe. „Am și eu dreptul la viață, poate fi revendicată sau scuzată, argument sau pretext, hotărîre neînduplecată sau soluție evazivă, împotriva a ceea ce răsună în minte la îndăgăduință... Oricum însă, se impune un adevăr: fiecare are dreptul de a-și trăi viața — și încă o viață din care bucuria și satisfacția să nu fie excluse.

Cînd o femeie rămîne văduvă, fiind încă tînră — are și ea dreptul la viață. Vilma Gherasim avea 26 de ani cînd soțul ei, Emil Gherasim, a murit — lăsînd-o cu o fetiță de 8 ani. E drept, aveau din ce trăi — de pe urma lui rămăsese o gospodărie bine încheiată, cu toate cele de trebuință, casă, vite, livadă, vie și în plus pensia de urmaș. Grijă zilei de mîine nu exista, puteau trăi amîndouă îndulcitor. Așadar, „din ce să trăiești?” avea răspuns sigur, mai nesigur era întrebarea „cum să trăiești?”

Și Vilma a încercat să-și afle răspuns, știind că are și ea dreptul să-și trăiască viața.

S-a împrietenit cu un om, dar și-a dat repede seama că nu era ceea ce-i trebuia. S-a împrietenit cu altul, apoi cu altul. Nu i se poate cere nici unei femei ca la 26 de ani, chiar dacă are un copil, să-și considere viața încheiată! La fel, nu i se poate reproșa că nu și-a găsit încă un om care să i se potrivească! Poate că după mai multe încercări... Și Vilma s-a împrietenit cu un al patrulea, și-apoi cu un al cincilea. Pe fiecare din ei i aducea în casă și stăteau împreună, mincîu împreună, cheltuiu împreună.

N-avea de cine să se ferească: de vecini? — nu trebuia să le dea lor socoteală; de copii? — n-avea el dreptul s-o judece! Cu atît mai mult cu cît fetița o incomoda — fie și pentru faptul că nu aveau decît o singură cameră unde locuiau cu toții. Ce

Ce propun:

Vizitatorii...

● MARIN NISIEANU, mecanic la I.D.G.B. (București): Cu prilejul expozițiilor de mobilă organizate pentru vizitatori, să se editeze și pliante cu fotografiile noilor tipuri de mobilă și cu cîteva detalii tehnice necesare. În felul acesta, mulți dintre vizitatori vor fi ajutați în alegerea mobilei pentru locuințele lor.

● VIORICA BADEA, gospodină din Timișoara: Să nu treacă prea mult timp de la expunerea tipurilor noi de mobilă și pînă la producerea lor, deci la punerea lor în vânzare. În magazine, apariția noilor tipuri de mobilă să fie anunțată vizibil prin panouri în vitrine sau măcar prin inscripții „nou”, așezată în dreptul mobilei sosite.

● ELENA PĂTRASCU, funcționară: Să se pună în vânzare în toate magazinele și piese separate de mobilă; de asemenea, să se găsească mai multe tipuri de galerii de perdele, precum și accesoriile necesare (inele, cuie speciale etc.).

...și industria

● Să se ia măsuri pentru îmbunătățirea calității unor articole de feronerie, ca: broaște, chei, balamale. De asemenea, organele de resort să se preocupe de introducerea în fabricație a unor modele noi de accesorii de mobilă, ca: balamale ascunse, zăvoare pentru glisarea panourilor, opritori metalice, bare pentru haine din tablă ambușată și nichelată, cravatiere etc.

● Un concurs mai însemnat este solicitat din partea industriei chimice pentru satisfacerea necesarului de materiale spongioase (poliuretani, cauciuc spongioși), pentru producerea unor lămpi corespunzătoare incinerării pe lemn a foliilor din material plastic, precum și pentru îmbunătățirea unor produse ca adevizii pe bază de acetat de polivinil, lacul poliesteric.

● Subliniindu-se eforturile depuse în industria ușoară pentru crearea de noi sortimente de stofă necesare la realizarea tapetierilor de mobilă, se propune studiarea necesității de a menține în producția de serie unele modele de stofe învechite, ca „Mercur”, „Adagia”, „Roșiori”, „Leonora”, „Trubadur” și „Olănești”.

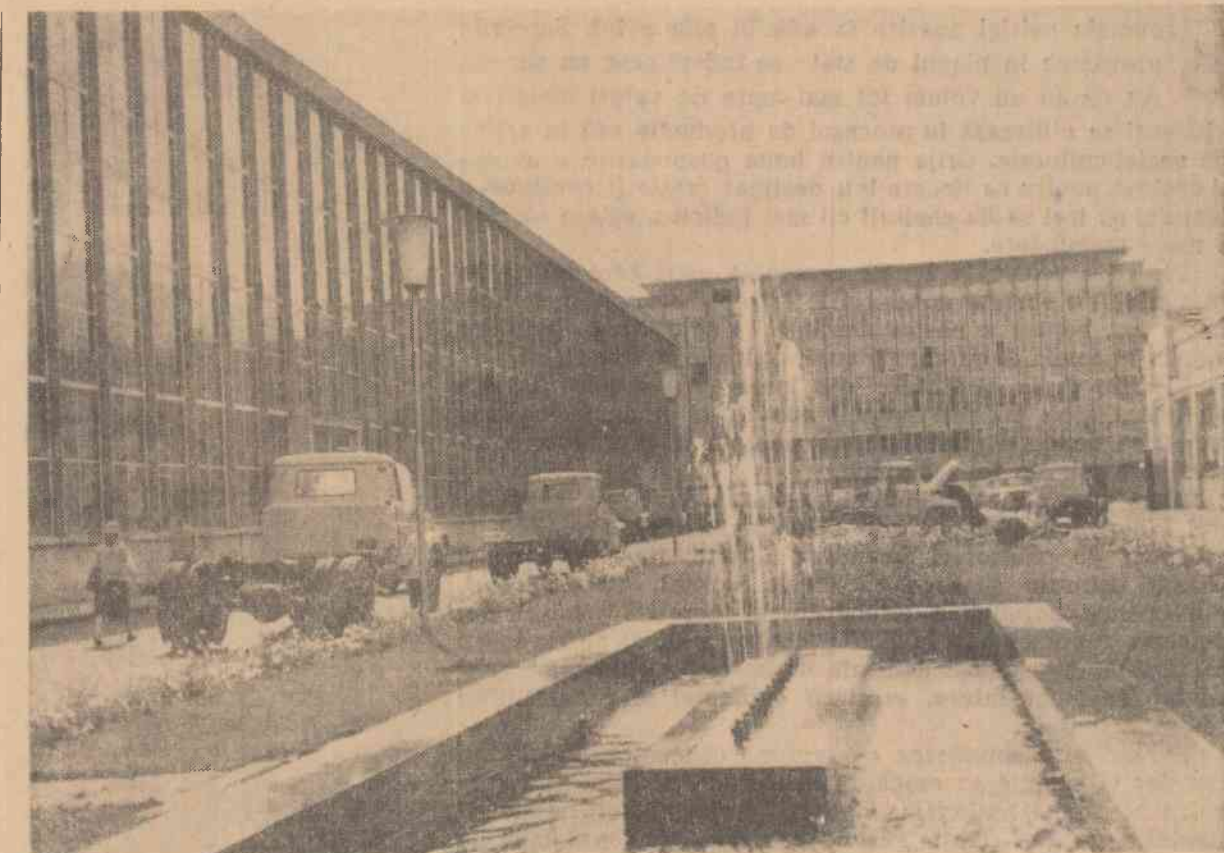
● În scopul unei bune prezentări a mobiliei în fața cumpărătorilor, se așteaptă continuarea — în ritm mai susținut — a specializării magazinelor de desfacere.

DREPTUL DE A-ȚI TRĂI VIAȚA

putea face — Vilma avea dreptul la viață, și-apoi copilul era încă mic, nu înțelegea...

Dar un mare atribut al copiilor este că ei cresc, deși părinții uita adeseori acest lucru. Și Smărăndăia împlinise 14 ani, chiar dacă Vilma nu era dispusă să observe. Cu receptivitatea specifică virstei, fetița însă observa tot, chiar dacă nu spunea nimic, odată cu judeca, chiar dacă Vilma nu-i dădea voie! De altfel, nu era un copil care să creeze probleme: era cuminț și supus, la școală învăța bine, lua note mari, acasă nu cerea nimic și fiindcă aveau din ce trăi, Vilma avea impresia că copilul crește de la sine, cu sau fără ea! De aceea a și plecat foarte liniștită în vara trecută la mare, invitată fiind de Ioan Cobzas. A plecat, lăsînd-o pe Smărăndăia singură acasă, cu toată gospodăria. Cu ea n-o putea lua și nici să renunțe nu putea — avea doar și ea dreptul la viață!

Peste vreo lună, s-a întors... ca să plece iar. Se ducea la Simleu Silvaniei de unde era el. Avea proiecte mari, spera să-și înfăptuiască un nou cămin, să se recăsătorească. Și s-a dus, fără să-i treacă prin minte că copilul are nevoie în lipsa ei de hrană sau de bani. Era copil și creștea oricum — doar asta-i treaba copiilor, și era în același timp destul de mare



Un aspect din curtea Uzinelor „Steagul Roșu” din Brașov

Foto: NICU VASILE

Centenarul Universității din București

- Lucrările Sesiunii științifice jubiliare
- Sesiunea cercurilor științifice studențești
- Vizitele oaspeților de peste hotare

Simbătă, au continuat pe facultăți și secții lucrările sesiunii științifice jubiliare, consacrate Centenarului Universității din București.

În cursul după-amiezii a avut loc deschiderea festivă a sesiunii jubiliare a cercurilor științifice studențești din cadrul Universității din

București. În continuare s-au prezentat comunicări în 12 secții: matematică-mecanică, fizică, chimie, biologie, geologie-geografie, istorie, filozofie, limbă și literatură română, limbă romanică și clasice, limbă germanică, limbă slave și științe juridice.

Oaspeții din țară și de peste hotare care participă la festivitățile Centenarului, au vizitat Muzeul Satului, iar seara au participat la un spectacol susținut de formațiile artistice studențești ale Universității, în sala Teatrului Consiliului Central al Sindicatelor. (Agerpres)

Mesajul nostru este un mesaj de solidaritate și prietenie

(Urmare din pag. 1-a)

dința de apropiere între România și Franța este dorită puternic și de către poporul nostru, care manifestă o mare cordialitate față de poporul dumneavoastră și realizările lui.

În altă ordine de idei, oaspețele noastre sînt să-și exprime admirația pentru atenția cu care guvernul și statul român înconjoară Universitatea sa, cît și pentru modul în care decurge sărbătorirea Centenarului. D-sa subliniază în același timp importanța internațională a reuniunii universităților, cu prilejul centenarului.

— Este o foarte bună atmosferă internațională în cadrul sărbătorii dv. și succesul ei nu poate fi privit numai sub raportul numărului delegațiilor soșii, ci mai ales al importanței universității, aș spune, a celor mai importante universități din lume pe care le reprezintă. O reuniune ca aceasta nu exprimă numai posibilitatea de a se felicita, dar și pe aceea de a realiza legături foarte utile pentru dezvoltarea contactelor universale. Spiritul universitar — care a fost întotdeauna un spirit universal — găsește în București un lăcaș splendid.

De Jean Roche ține să ne împărtășească prin comparație și câteva impresii cu privire la realizările obținute de poporul nostru în perioada care a trecut de la ultima sa vizită.

— Ultima oară, ne spune oaspețele, am fost la Universitatea din Cluj,

am vizitat litoralul, Muzeul de oceanografie din Constanța și laboratoarele de la Agiea. Am văzut lucruri impresionante. Dar ceea ce îmi impresionează cel mai mult este faptul că în țară — pe lângă organizarea acestui splendid centenar — îmi produce realmente entuziasm. Am fost la Universitatea din Iași, pe care am găsit-o extraordinară de bine organizată și dotată cu tot ceea ce își dorește un om de știință. Am văzut apoi regiunea Suceava în plină dezvoltare industrială și tezaurul ei magnific — minăstirile cu arta lor remarcabilă cu totul specifică României. Am fost apoi la Bicaș, care impresionează, am trecut prin Brașov. Carpații dv. constituie în perioada de toamnă un peisaj nemăintînit. Acum cîțiva ani, am avut prilejul să conferențiez în Canada. Gazdele au ținut atunci să vizitez munții Erables. Erau foarte mîndri de acești munți și într-adevăr erau foarte frumoși. Dar după ce am văzut Carpații, cu acest amestec de tonuri dulci, incântătoare, nu mă sfîșiesc să spun, și sper să nu jignesc pe nimeni, că ceva mai frumos decît Carpații dv. toamna nu se poate înfîlîi nicăieri.

Înainte de a ne despărți, dl. Roche ne-a rugat să transmitem cititorilor „Romînilor libere”, cele mai bune urări, iar universităților din țara noastră, — dorința domniei sale de a vedea această înaltă instituție de cultură, din ce în ce mai înfloritoare.

M. RADIAN

Din toată lumea

BURGHIU CU FOTONI

La Institutele de cercetări științifice din U.R.S.S., se experimentează noi mașinulele cu fotoni, pentru prelucrarea metalelor.

Un mînușchi de fotoni, ținînd dintr-un aparat, perforază ușor orice material, datorită temperaturii și — mai ales — presiunii enorme pe care o exercită. În felul acesta, în cîteva minute pot fi forate găuri extrem de fine în diamante sau în orice metal dur, operație care, cu mijloacele folosite mai înainte, dura cîteva zile.

NOUȚĂ DESPRE... CRISTOFOR COLUMB

Un cunoscut istoric spaniol, Andres Sanchez Serrano, susține că descoperitorul Lumii noi, Cristofor Columb, a fost în realitate un călugăr catolic spaniol care și-a părăsit haina preotească și a plecat în Italia pentru a-și urma femeia iubită.

Istoricul se bazează în afirmațiile sale pe o inscripție în cod secret, gravată pe brățara purtată de marele explorator. Inscripția — descifrată — relevă că numele adevărat al lui Columb era J. C. Donado, călugăr dominican, născut în orașul spaniol Oliva de la Frontera, în Estramadura, lângă granița portugheză.

TURNUL DANUBIAN

Anul acesta, la Viena va avea loc o expoziție internațională. Cu acest prilej, se construiește un turn înalt de 252 de metri, care se va numi „Turnul danubian”.

La o înălțime de 150 m, pe acest turn se va amenaja o terasă pentru privit, la 161 — o braserie, iar la 170 metri — un restaurant. Braseria și restaurantul se vor învîrte în jurul axei lor, ceea ce va permite vizitatorilor să admire întregul peisaj înconjurător.

ȘCOALĂ PENTRU... SOȚI

O tinărie americană — Anette Meyer — a rămas uimită văzînd cît de neîndemînatnici sînt soții englezi în treburile casnice. Ea a hotărît să organizeze niște cursuri la Marylebone — începînd din luna septembrie a acestui an — cu ajutorul cărora candidații la însurătoare să devină mai apți pentru căsnicie. După intenția inițiatorului, școlile cursurile asemănătoare ar urma să fie înființate, treptat, în toată Anglia.

În schimbul unei taxe, calculate pe oră Anette Meyer va explica elevilor cum trebuie mînuit aspiratorul de praf, cum se face o cafea, cum se curăță cartofii și cum se spală cratița. Predarea ar trebui să nu intre în atribuțiile profesorelor intrucît — după părerea ei — femeile ar fi de neînloucit în acest domeniu.

P. RADUȚ

La Comitetul de Stat al Planificării au început discuțiile între delegațiile R. P. Romine și R. S. Cehoslovace

Simbătă dimineața, la Comitetul de Stat al Planificării au început discuțiile între delegația R.P. Romine, condusă de tov. Gh. Gaston Marin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de Stat al Planificării, și delegația R.S. Cehoslovace, condusă de tov. Oldrich Cernik, vicepreședinte al guvernului

R.S. Cehoslovace, președintele Comisiei de Stat al Planificării.

Tov. Gh. Gaston Marin a oferit în cinstea membrilor delegației un dejun.

În cursul dimineții, oaspeții au vizitat Expoziția realizărilor economiei naționale a R.P. Romine. (Agerpres).

Încheierea unui acord romino-sovietic pentru livrarea unor utilaje energetice

La Moscova a fost semnat la 16 octombrie un acord potrivit căruia U.R.S.S. va livra R. P. Romine utilaje energetice complete pentru construirea și lărgirea în anii 1965—1967 a unor termocentrale cu o putere totală de 1.000 de megawați.

Acordul a fost semnat din împunțirea guvernului R. P. Romine de Bujor Almășan, ministrul mine-

lor și energiei electrice și din împunțirea guvernului U.R.S.S. — de S. Skacikov, președintele Comitetului de stat pentru relații economice externe de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S.

Simbătă delegația romină condusă de tov. Bujor Almășan a sosit la București.

INFORMAȚII

La invitația Institutului romin pentru relațiile culturale cu străinătatea a sosit în țara noastră d. Alpha Ahmadou Diallo, secretar de stat al informațiilor din Republica Guinea, cu soția.

Concertul de simbătă al orchestrelor simfonice a Filarmonicii de stat „George Enescu” a fost dirijat de Igor Gjadrov (R.S.F. Iugoslavia). În programul serii au figurat ouvertura la Idigienă în Aulida de Gluck, Burlesca pentru pian și orchestră de Richard Strauss, soliști Sofia Cosma și Simfonia a III-a — Eroica — de Beethoven.

Concertul s-a bucurat de un frumos succes.

Ansamblul de cîntece și dansuri din Phienan (R.P.D. Coreea) care întreprinde un turneu în țara noastră a prezentat simbătă seara un spectacol pe scena teatrului orădean.

Duminică, ansamblul și-a încheiat turneul în țara noastră.

În zilele de 16 și 17 octombrie, la Băile Herculane a avut loc consfătuirea republicană de pediatrie pe tema „Probleme de alimentație și dietetică” și „Terapia de urgență și reanimare”.

La consfătuire au participat reprezentanți ai Ministerului Sănătății și Prevederilor Sociale, profesori și conferențieri universitari, medici șefi de secție, medici pediatri de circumscripție și alți specialiști din întreaga țară.

Primirea de către vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, Gheorghe Gaston Marin, a ambasadorului Franței, Jean Louis Pons

Simbătă, 17 octombrie 1964, vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, Gheorghe Gaston Marin, a primit în audiență proto-

colară pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Franței la București, Jean Louis Pons. (Agerpres).

Lucrările Sesunii a XV-a a Comisiei de colaborare tehnic-științifică între R. P. R. și R. P. Bulgaria

Între 9—16 octombrie a.c. au avut loc la București lucrările sesiunii a XV-a a Comisiei de colaborare tehnico-științifică între Republica Populară Română și Republica Populară Bulgaria.

Cu această ocazie, Comisia a examinat activitatea de colaborare tehnico-științifică desfășurată în intervalul de la sesiunea a XIV-a și a luat o serie de măsuri privind lărgirea în continuare a colaborării tehnico-științifice dintre cele două țări. Protocolul semnat prevede că cele

doă părți își vor transmite reciproc documentații și vor înlesni vizite de studiu în probleme tehnico-științifice din domeniul industriei construcțiilor, industriei ușoare, industriei petrolului și chimiei, construcțiilor de mașini și altele.

Lucrările sesiunii s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă.

Delegația bulgară a vizitat unele întreprinderi industriale și instituții culturale. (Agerpres)

Plecarea delegației R. P. Romine la Sesiunea U.N.E.S.C.O.

Simbătă dimineața a părăsit Capitala delegația guvernamentală a R. P. Romine care va participa la cea de a XIII-a Sesiune a Conferinței generale U.N.E.S.C.O., organizată la Paris între 20 octombrie—21 noiembrie.

Delegația este condusă de acad. Athanase Joja, președintele Comisiei naționale a R. P. Romine pentru U.N.E.S.C.O. și membru al Consiliului executiv al U.N.E.S.C.O. Din

delegația fac parte Pompiliu Macoțel, adjunct al ministrului afacerilor externe, acad. Ștefan Milcu, vicepreședinte al Academiei R. P. Romine și vicepreședinte al Comisiei naționale a R. P. Romine pentru U.N.E.S.C.O., prof. dr. Jean Lăvescu, adjunct al ministrului învățămîntului, acad. Miron Nicolescu, director al Institutului de matematică al Academiei R. P. Romine, precum și un grup de consilieri și experți.

Secretarul general al Ligii Societăților de Cruce Roșie a părăsit Capitala

Secretarul general al Ligii societăților de Cruce Roșie, Henrik Beer, a fost oaspetele Uzinelor „Electronica” din Capitală, unde a vizitat policlinica și sectoarele de producție. După aceea, a vizitat căminele studențești, expoziția „Dezvoltarea Uni-

versității din București”, și alte edificii social-culturale ale Capitalei. La amiază, Anton Moisescu, președintele Crucii Roșii romine, a oferit o masă în cinstea oaspeților. Simbătă, după-amiază, d. Henrik Beer a părăsit Capitala.

JOCURILE OLIMPICE

• Ion Dumitrescu (talere), Lazăr Baroga (haltere) și echipa feminină de floretă la țării noastre au ocupat locul 5 • Boxerul V. Mirza și C. Crudu din nou învingători • La volei masculin R.P.R.—Olanda 3-0, iar la polo R. P. R.—Olanda 6-1 • Luptătorii romini continuă să se afirme

TOKIO 17 Corespondentul de la trismul special al Agerpres I. Goga.

ATLETISM

Atletismul, sportul nr. 1 al Olimpiadei, a atras din nou simbătă în tribunele stadionului „Nippon” din Tokio o mare mulțime de spectatori. Vremea a fost favorabilă dimineața dar după-amiază a suflat un vînt destul de puternic care a împiedicat, într-o oarecare măsură, desfășurarea probei de săritură cu prajina, de multe ori stăcheta „zburînd” pur și simplu de pe suport.

În cea de-a patra zi a atletismului, prima medalie de aur a revenit australienei Betty Cuthbert care a realizat în proba de 400 m plat un timp excelent: 52" (record olimpic stabilit). Clasament: Betty Cuthbert (Australia) 52" — 1. Henry Carr (S.U.A.) — 52"10 — 2. Ann Packer (Anglia) — 52"20 — 3. Judith Amoore (Australia) — 53"4/10.

Marele favorit, recordmanul mondial Henry Carr (S.U.A.), a confirmat pronosticurile cîștigînd medalia de aur în proba de 200 m plat.

Clasament: 1. Henry Carr (S.U.A.) — 20"3/10 (record olimpic); 2. Otis Drayton (S.U.A.) — 20"5/10; 3. Edwin Roberts (Trinidad) — 20"6/10.

Un alt favorit, americanul Dallas Long, a intrat în posesia medaliei de aur la aruncarea greutății avînd un adversar redutabil în coechipierul său Randy Matson.

Clasament: 1. Dallas Long (S.U.A.) — 20.33 m; 2. Randy Matson (S.U.A.) — 20.20 m; 3. Vilmos Varju (R.P. Ungară) — 19.39 m; 4. Parry O'Brien (S.U.A.) — 19.20 m.

Campionul european în proba de 800 m obstacol belgianul Gaston Roelants, și detinător al recordului lumii la această probă, n-a avut probleme serioase, de-a lungul cursei pe care a dominat-o din cap în cap. Clasament: 1. Gaston Roelants (Belgia) în 2'30"7/10; 2. Maurice Herriot (Anglia) — 2'32"4/10; 3. Ivan Blechlev (U.R.S.S.) — 2'33"8/10.

După cum era de așteptat Irina Press (U.R.S.S.) a cucerit titlul de campionă olimpică la pentation. Rezultatele excelente pe care le-a realizat de-a lungul celor 5 probe și în special cel de la aruncarea greutății: 11.16 m i-au permis să totalizeze un punctaj superior recordului mondial anterior detinut tot de ea cu 5.194 puncte. Performanțe de feră s-a cîștit la 5.246 puncte (nou record olimpic și mondial).

Clasament: 1. Irina Press (U.R.S.S.) — 5.246 puncte; 2. Mary Rand (Anglia) — 5.035 puncte; 3. Irina Bistova (U.R.S.S.) — 4.956 puncte.

Una dintre cele mai spectaculoase probe ale concursului de atletism s-a sîrătură cu prajina s-a încheiat seara tirziu cu victoria recordmanului olimpic Fred Hansen (S.U.A.). Clasament: 1. Fred Hansen (S.U.A.) — 5.10 m; 2. Wolfgang Reinhardt (Germania) — 5.05 m; 3. Claus Lehnertz (Germania) — 5.00 m.

TIR

Pe poligonul de la Tokorazawa s-au încheiat întrecerile de talere aruncate din săm. Sportivul italian Enrico Mattarelli a cîștigat locul întâi aducînd delegației sportive a țării sale prima medalie de aur din cadrul actualii ediții a Olimpiadei. Mattarelli a totalizat 198 de puncte din 200 posibile stabilind un nou record olimpic. El a lăsat în urmă sa cu 4 puncte un grup de 3 trăgători înregistrați toți cu cite 194 puncte. Reprezentantul nostru Ion Dumitrescu, campion olimpic la Roma la această probă, a ocupat locul al cincilea cu 183 puncte iar Gh. Enache s-a clasat pe locul 83 cu 182 de puncte.

HALTERE

În arena Shyubla amatorii de haltere au urmărit simbătă întrecerile „semigrilor”. În formă remarcabilă, Vladimir Golovanov (U.R.S.S.) a trîșat în favoarea sa rivalitatea sportivă cu Louis Martin (Anglia). Golovanov a totalizat la cele trei stîluri 487.500 kg (nou record olimpic). Campionul țării noastre Lazăr Baroga s-a clasat pe locul 5 cu 460 kg, performanță care corectează cu 5 kg recordul țării, detinut de același sportiv.

Clasament: 1. Vladimir Golovanov (U.R.S.S.) — 487.500 kg; 2. Louis Martin (Anglia) — 475 kg; 3. Ireneusz Palinski (R.P. Polonă) — 467.500 kg; 4. William March (S.U.A.) — 467.500 kg; 5. Lazăr Baroga (R.P. Romină) — 460 kg; 6. Arpad Nemessanyi (R.P. Ungară) — 460 kg.

SCRIMA

La „Waseda Memorial Hall” a fost cunoscută simbătă dimineața campionat olimpic pe echipe la floretă (timp-minin). Titlul a revenit echipei R.P. Ungare, după o finală dramatică cu echipa U.R.S.S. Floretiliste maghiare au cîștigat această finală cu scorul de 9-7, intrînd în posesia medaliei de aur. Pentru locul 5-6 echipa țării noastre a întrecut cu 9-6 echipa Franței.

Clasament final: 1. R.P. Ungară — medalie de aur; 2. U.R.S.S. — medalie de argint; 3. Germania — meda-

lia de bronz; 4. Italia; 5. R.P. Română; 6. Franța.

BOX

Tinerii pugiliști C. Crudu (pană) și V. Mirza (mijlocie mică) au obținut noi victorii olimpice, calificîndu-se pentru sferturile de finale ale categoriei. Pe ringul de la Korakuen, C. Crudu a reușit un succes aplaudat în fața pugiliștilor finlandezi J. Limonen, de care a dispus clar la puncte.

În rundă doi boxerul finlandez a fost numărat în urma unei lovituri la ficat. În „sferturi”, Crudu va avea o misiune dificilă în fața campionului european S. Stepaskin (U.R.S.S.), care aseară l-a făcut ko pe Hun Chen-Su (Taiwan). V. Mirza, în dispoziție deosebită mereu, în atac și precizie în lovituri a cîștigat la puncte partida cu Alnahas Sayed (R.A.U.). El se va înfrîna în continuare cu polonezul Greziak. În cadrul categoriei grea V. Mariușan va boxa peste 2 zile cu italianul Rossi. Organizatorii au amînat pentru astăzi principalele meciuri la cat. mijlocie. Astfel, că I. Monea, la înfrîntă astăzi pe Kim (Coreea de sud). Tot astăzi, I. Mihailci (uoară) se va înfrîna cu italianul Fassoli.

LUPTE

Întrecerile de lupte clasice se află în plină desfășurare. Favoriții la medalie olimpică continuă în prezent cu succes cursa către locuri fruntase. Luptătorii romini s-au numărat și simbătă printre protagoniștii principali ai meciurilor de la gimnaziul Komazawa. La cat. mișcă, campionul olimpic D. Pirvulescu l-a învins în turul doi prin tîn în minutul 255" pe mexicanul Cesar del Rio Gil. Ion Cernea (87 kg) a dispus la puncte de Knitter (R.P. Polonă), Valeriu Bularea (70 kg) l-a întrecut la puncte pe Ikjonk Kim (Coreea de sud), iar N. Martinescu (97 kg) a cîștigat la puncte înfrîntura cu italianul Bulgarelli. La cat. 78 kg, I. Tăranu a terminat la egalitate cu Kolesov (U.R.S.S.), iar la 63 kg M. Boloan a făcut „remiză” cu iranianul Mirmalek. Gh. Popovici (87 kg) a pierdut la puncte înfrîntura cu L. Metz (Germania), iar „greul” St. Stîngu a fost învins la puncte de suedezul Sten Ragnar.

VOLEI

Ieri echipa masculină a R.P. Romine a întrecut cu 3-0 (15-6; 15-13), echipa Olandei repunînd la treia victorie din turneul final. U.R.S.S. liderul clasamentului a cîștigat cu 3-0 meciul cu R.P. Ungară în

care a adus o contribuție însemnată în opera de transformare socialistă a agriculturii, în lupta dusă de întregul popor, sub conducerea partidului nostru, pentru victoria depășirii și definitivării socialismului. Lăoanele gazetei au oferit cu ospitalitate conducătorilor organizațiilor cooperatiste de consum și lucrătorilor acestora prilejul unui larg schimb de experiență în problemele care îl preocupă, au oglindit activitatea pozitivă desfășurată în diferite unități. Pentru redacția, colaboratorii și corespondenții voluntari ai „Gazetei cooperativei” este un prilej de satisfacție de a fi adus, cu mijloacele specifice ce stau la îndemîna presei, un aport de seamă la obținerea succeselor.

Sărbătorind astăzi împreună acest eveniment de seamă al presei cooperatiste, colectivul redacțional al „Romîniei libere” transmite redacției „Gazetei cooperativei” un cald salut, urări de noi succese în munca lor viitoare.

POLO PE APA

În turneul final pentru locurile 1-4 echipa Iugoslaviei a învins cu 2-0 (0-0; 0-0; 2-0; 0-0) echipa U.R.S.S. În al doilea joc R.P. Ungare a întrecut cu 3-1 (0-0; 0-1; 2-0; 1-0) echipa Italiei, campiona olimpică la Roma.

Au început și meciurile pentru stabilirea clasamentului de la 5 la 8. Echipa țării noastre a învins la puncte cu 6-1 (2-0; 1-1; 1-0; 2-0) echipa Olandei, Germania a învins cu 5-3 (0-1; 1-1; 1-1; 3-0), echipa Belgiei. În meciul următor echipa romină va înfrînta formația Belgiei.

NATAȚIE

Simbătă, în centrul atenției spectatorilor s-a situat la piscina gimnaziului Național proba de 1500 m liber. Numeroși amatori de natație au așteptat cu interes evoluția recordmanului mondial Roy Saari (S.U.A.), considerat ca mare favorit al acestei probe de fond. Spre surprinderea generală, cursa a fost dominată de australianul Robert Windle, care a avut adversari redutabili în tînărul american John Nelson și Allan Wood (Australia). Roy Saari nu s-a clasat decît pe locul 7 cu timpul inferior (cu 23") recordului mondial pe care-l deține (18'58"/10).

CICLISM

În ziua a doua a probelor de pistă care au loc pe velodromul de la Haghioli s-a fost înregistrată o surpriză. Proba de urmărire individuală a reușit cehoslovacului Jiri Daller. Favoritul nr. 1 al întrecerilor era italianul Giorgio Ursi care în semifinalele probei îl eliminase pe campionul mondial Tim Groen (Olanda) și încă cu un timp excelent: 4'56"/6400 (4000 m). În cea de-a doua semifinală Daller l-a învins (realizînd 4'59"/7100) pe P. Isakson (Danemarca). În finală, cehoslovacul Daller a cîștigat după distanță strînsă, cu timpul de 5'04"/7500 contra 5'05"/9600, realizat de Ursi.

BASCHET

Simbătă au fost programate meciurile din penultima etapă a preliminariilor competiției mondiale de baschet Liderii echipelor U.R.S.S. și S.U.A. și-au consolidat pozițiile, obținînd victorii facile. Iată rezultatele înregistrate în cele două serii: grupa A: U.R.S.S.-R.P. Polonă 74-65; Japonia-Italia 72-68; Porto Rico-Canada 88-69; Ungaria-Mexic 69-61; grupa B: S.U.A.-Brazilia 88-53; Iugoslavia-Coreea de sud 90-66; Uru-guay-Australia 58-57; Finlanda-Peru 63-59.

Deschiderea expoziției cărții științifice din R. P. Romină la Bratislava

PRAGA 17. Corespondentul Agerpres transmite: În seara zilei de 16 octombrie a avut loc în sala Bibliotecii Pedagogice de Stat din Bratislava deschiderea expoziției cărții științifice din R. P. Romină. A luat cuvîntul Ivan Stanek, directorul Institutului de Medicină Experimentală și președintele Consiliului Editorial al Academiei Slovacce, care a vorbit despre realizările științei rominești și despre succesele activității editoriale a Academiei R. P. Romine.

Au fost prezenți membri ai Academiei Slovacce de Științe, oameni de știință, C. Busuioceanu, director-adjunct al Editurii Academiei R. P. Romine, precum și membri ai ambasadei romine din Praga.

Dar oferit de ambasadorul R. P. R. la Washington Universității Columbia

WASHINGTON 17 (Agerpres). — Cu prilejul aniversării centenarului Universității din București, ambasadorul R. P. Romine în S.U.A., Petre Bălăceanu, a predat într-un cadru festiv Universității Columbia din New York un număr de 150 volume de literatură romină, ca dar din partea Universității București. La festivitatea predării au fost prezenți dr. Richard Logsdon, directorul bibliotecilor Universității Columbia, precum și numeroase persoane din conducerea Universității și profesori.

A 14-a ședință a Comitetului Executiv al C. A. E. R.

MOSCOVA 17 (Agerpres). — Între 13 și 16 octombrie a avut loc la Moscova cea de-a 14-a ședință a Comitetului Executiv al Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

La ședință au participat reprezentanții țărilor membre ale C.A.E.R. în Comitetul Executiv: S. Todorov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, O. Simunek, vicepreședinte al guvernului R. S. Cehoslovace, B. Leuschner, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. D. G., D. Molomaj, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Mongole, P. Jaroszewicz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Polone, Al. Birlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, A. Apro, vicepreședinte al guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc-ungar, M. Leseicko, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Ședința Comitetului Executiv a fost prezidată de O. Simunek. Din însărcinarea celei de-a XVIII-a sesiuni a C.A.E.R., Comitetul Executiv a examinat propunerea privind convocarea celei de-a XIX-a sesiuni a C.A.E.R. în decembrie 1964, precum și propunerea privind ordinea de zi preliminară a sesiunii. În legătură cu aceasta a avut loc un schimb de păreri asupra pregătirii raportului Comitetului Executiv către cea de-a XIX-a sesiune asupra activității Consiliului în perioada care a urmat celei de-a XVIII-a sesiuni.

Comitetul Executiv a discutat probleme economice și organizatorice ale colaborării în domeniul transportului și a adoptat recomandări corepunzătoare. În ședința sa, Comitetul Executiv a examinat raportul Comisiei permanente a C.A.E.R. pentru metalurgia neferoasă cu privire la activitatea desfășurată în anul 1963. S-a constatat că această

comisie a desfășurat o activitate pregătitoare în domeniul coordonării planurilor de dezvoltare a metalurgiei neferoase; au fost adoptate o serie de recomandări urmînd sporierea în țările membre ale C.A.E.R. a producției de metale neferoase și rare, și îmbunătățirea indicatorilor tehnico-economici în metalurgia neferoasă. Comitetul Executiv a aprobat direcțiile principale ale viitoarei activității a comisiei.

Comitetul Executiv a examinat problema perfecționării conținutului materialelor analitice și a indicatorilor economici elaborați de Comisia pentru probleme economice.

Comitetul Executiv a discutat raportul și propunerile comisiei permanente a C.A.E.R. pentru statistică cu privire la sistemul indicatorilor principali care caracterizează nivelul specializării și cooperării internaționale a producției în domeniul construcției de mașini din țările membre ale Consiliului și a adoptat recomandări corepunzătoare.

Comitetul Executiv a examinat, de asemenea raportul cu privire la colaborarea dintre țările membre ale C.A.E.R. în acest domeniu, prezentat de consfătuirea conducătorilor departamentelor pentru inovații ale țărilor membre ale C.A.E.R.

Comitetul Executiv a discutat probleme privind colaborarea țărilor membre ale C.A.E.R. în domeniul economiei apelor.

Comitetul Executiv a examinat raportul cu privire la executarea bugetului secretariatului Consiliului pe anul 1963.

În ședința Comitetului Executiv au fost examinate de asemenea, o serie de alte probleme privind colaborarea economică și tehnico-științifică.

Ședința Comitetului Executiv s-a desfășurat într-o atmosferă de deplină înțelegere, prietenie și colaborare frățească.

În țara Kalevalei

România are mulți prieteni

Convorbire cu Tiță Florea, președintele A. G. V. P. S. despre vizita în Finlanda

Zilele acestea s-a înapoiat de la Helsinki, delegația Asociației Generale a Vinătorilor și Pescarilor Sportivi din R.P. Romină, condusă de tov. Tiță Florea, președintele acestei asociații, care a făcut o vizită prietenească și de schimb de păreri cu reprezentanți ai unor asociații similare din Finlanda. La întoarcerea în țară a delegației, am adresat câteva întrebări tov. Tiță Florea, rugîndu-l să ne împărtășească din impresiile sale.

— Care a fost scopul vizitei unei delegații a A.G.V.P.S. în Finlanda?

— Invitația de a vizita Finlanda am primit-o cu interese din partea Uniunii Vinătorilor și Pescarilor din Finlanda. Este și firesc dacă ne gîndim că Finlanda este țara pădurilor și a lacurilor. Și cum știe orice cine, unde-s pădurii și lacurile există vînat și pescuit.

Pădurile se întind pe aproape trei sferturi din suprafața Finlandei și în ele gonesc în voie elanii și altele specii de vînat, pe poteci de codri încă necălcate de piciorul omului. În nord sînt vîntorii și pescarii neînfricați ce și-au luat locuințe lacustre și trăiesc în luptă cu o natură aspră.

Finlanda este o țară lungă de 1.160 km, a cărei parte cea mai largă măsoară 540 km. și care numără, după unii, 62.000 de lacuri — după alții — 80.000. În sud-vest, 33.000 de insule sînt asaltate de apele mării. Din timpuri de demult pe aici sînt milioane de păsări emigratoare și furnicare nesfîrșite de pești. De veacuri, vîntorii și pescarii sînt așezați pe aceste meleaguri.

Există, așadar, o tradiție îndelungată în ale vînatului și pescuitului, ceea ce a dus firește la o îndemînată demnă de relevat. Acesta a fost în principal și scopul vizitei delegației noastre.

— Din acest punct de vedere al cunoașterii tradiției și experienței vînatului și pescarilor finlandezi, cum apreciați vizita delegației condusă de dv.?

— Din toate punctele de vedere socotesc această vizită ca utilă. Am văzut o serie de lucruri interesante despre organizarea vînatului și pescuitului sportive din Finlanda, care pe linie de stat este coordonată de Ministerul Agriculturii. Organizația principală este Uniunea centrală a vînatătorilor. Aceasta unește toate organele de legătură între stat și celelalte organizații de vînat și pescuit. Principala sa atribuție constă în introducerea regulilor vînatorești unitare. Uniunea, care coordonează activitatea a 14 districte, 289 filiale și circa 2.000 cluburi se ocupă și de aplicarea prevederilor legii, a principiilor de organizare, protecția și dezvoltarea vînatului, indicarea recoltei anuale de vînat cu perioadele permise, educarea vînatătorilor, organizarea concursurilor de tir, popularizarea activității vînatorești.

După datele ce ne-au fost prezentate reiese că vînatorea se practică de către 90 la sută din vînatii în scop recreativ și de 10 la sută în scop economic.

În discuțiile purtate, în relațiile și intervențiile apărute în presa finlandeză am prezentat bogăția și varietatea de specii de vînat din țara noastră. Drept urmare a înfățișării faunei vînatorești și piscicole din țara noastră, mulți dintre cei cu

care am luat contact, și-au manifestat dorința să ne viziteze țara. Tot cu ocazia vizitei noastre în Finlanda, am văzut că în crescătoriile de pește o preocupare deosebită există pentru înmulțirea artificială a coregonului, specie de pește care se hrănește în special cu vegetație acvatică de orice fel și care s-ar putea acclimatiza în bazinele noastre.

— Ce impresii v-au făcut locurile pe care le-ați vizitat și oamenii cu care ați stat de vorbă?

— În Helsinki și în celelalte orașe vizitate — Tampere, Kuopio, Oulu, Toljola — am văzut multe lucruri interesante și frumoase. În primul rînd ne-a surprins plăcut natura. Peste tot, pădurile, lacurile și stîncile de granit ce răsăr la tot pasul intră în componența vieții de toate zilele a oricărei așezări omenești, reprezintă un element introdus cu măiestrie în compoziția arhitecturală a localităților pînă întru-atît încît în realizările cele mai noi ai senzația netă a întregirii orașului în natură. În fața naturii, a naturii aspre, nordice, finlandeze.

Succesul lui Nicolae Herlea pe scena operei „Metropolitan” din New York

NEW YORK 17 (Agerpres). — Iubitorii de muzică din New York s-au reîntîlnit cu baritonul romîn Nicolae Herlea, cu prilejul premierii operei „Rigoletto” de Verdi pe scena operei „Metropolitan”. După succesul renumit în primăvara acestui an, publicul care a umplut pînă la refuz sala operei new-yorkeze, a făcut din nou, o primă călduroasă baritonului romîn, chemîndu-l de nenumărate ori la rampă.

Premiera operei „Rigoletto” în care în afara lui Nicolae Herlea, care a interpretat rolul titular, au mai apărut cunoscuții cîntăreți Carlo

Bergozi și Roberta Peters, a fost dirijată de Nello Sarti.

ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

Vizita delegației guvernamentale a R. P. Române în R. A. U.

Convorbiri între Ion Gheorghe Maurer și Ali Sabri

CAIRO 17. — Trimisul special Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Simbătă, la reședința primului ministru al Republicii Arabe Unite, au avut loc convorbiri între președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Române, Ion Gheorghe Maurer, și Ali Sabri. Din partea română au participat: Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Mircea Nicolaescu, ambasadorul R. P. Române la Cairo, precum și Vasile Gilga, director în Ministerul Afacerilor Externe. Din partea egipteană au participat: Mahmud Riad, ministru al afacerilor externe, Labib Sukeyri, ministrul economiei, Sarawi, ministrul uniunii și Hussein Khallaf, ministru pentru relațiile culturale și tehnice cu străinătatea.

Au fost discutate probleme care interesează cele două țări.

CAIRO 17 (Agerpres). — Simbătă seara, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Române, Ion Gheorghe Maurer, care întreprinde o vizită oficială în R.A.U., a oferit un dineu în cinstea primului ministru al Republicii Arabe Unite, Ali Sabri. La dineu au participat vicepreședinții ai Consiliului de Miniștri și miniștrii din guvernul R.A.U., membrii delegațiilor R. P. Române și R.A.U. la convorbiri, membri ai corpului diplomatic și alte persoane oficiale.

PORT SAID 17 — Trimisul special, Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: În timpul vizitei Port Said-ului de către președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Române, Ion Gheorghe Maurer și persoanele care îl însoțesc în vizita oficială în R.A.U., guvernatorul orașului Rou-

chdi, a relatat oaspeților români despre aspectele cele mai importante ale istoriei orașului. Referindu-se la criza Suezului din 1956 el a apreciat ajutorul acordat poporului egiptean în acele zile de către popoarele lumii, ajutorul acordat de poporul și guvernul român.

Guvernatorul a rugat pe premierul român să transmită poporului român un salut cald din partea sa și a populației din Port Said. La Muzeul Victoriei a fost prezentat un scurt film documentar, relatând aspecte din timpul crizei Canalului de Suez și eforturile creatoare ale poporului. Premierul român a scris în cartea de onoare: „Omagii poporului eroic și respect pentru hotărârea sa”.

CAIRO 17 — Corresponsentul Agerpres, N. Ploeanu transmite: Ziarele care au apărut simbătă la Cairo relatează pe larg despre vizita în R.A.U. a delegației R. P. Române condusă de tov. Ion Gheorghe Maurer. Ziarele publică informații și fotografii care înfățișează activitatea membrilor delegației în cea de-a doua zi a vizitei în Republica Arabă Unită.

Ziarul „Egyptian Mail” publică un amplu articol în care sunt înfățișate date și cifre, multe din ele luate din Buletinul O.N.U., care arată ritmul înalt al dezvoltării economiei R. P. Române. Sunt publicate date despre schimbările efectuate după eliberarea țării în structura economiei, despre dezvoltarea industriei și lărgirea exporturilor R. P. Române. Ziarul subliniază că în producția de utilități petroliere, R. P. Română se situează pe locul al III-lea în lume.

Răsfoind presa străină

Formarea guvernului Wilson

LONDRA 17 — Corresponsentul Agerpres, Liviu Rodescu, transmite: La Londra a fost anunțată lista membrilor noului guvern laburist condus de Harold Wilson, cuprinzând 22 de membri, printre care: George Brown — ministru pentru problemele economice și prim secretar de stat, James Callaghan — ministru finanțelor, Denis Healey — ministru al apărării, lord Gardiner — lordul cancelar, Richard Crossman — ministru pentru problemele locuințelor și al afacerilor municipale — Patrick Gordon Walker — ministrul afacerilor externe, Herbert Browden — lord, președinte al Con-

siliului și lider al Camerei Comunelor, Arthur Bottomley — ministru însărcinat cu relațiile cu Commonwealth, Anthony Greenwood — ministru pentru colonii, Frank Cousins — ministrul tehnologiei, Michael Stewart — ministrul educației și științei, Douglas Jay — ministrul comerțului, Ray Gunter — ministrul muncii, Fred Lee — ministrul agriculturii, lordul Longford — lord al Sigiiliului Privat și lider al Camerei lorzilor, Barbara Castle — ministru al dezvoltării teritoriilor de peste mări și alții.

Continuând să se ocupe de rezultatele alegerilor parlamentare, ziarele britanice de simbătă dimineața analizează perspectivele viitoarei guvernării laburiste schițând, în același timp, atitudinea cercurilor politice pe care le reprezintă, aceste ziare, față de noul guvern al țării.

Preocupat, în mod vădit de situația economico-financiară a Angliei, ziarul „The Times” atrage atenția că „ultimele cifre ale bilanțelor comerciale subliniază încă odată urgența” cu care noua echipă guvernamentală trebuie să pormască la treabă. „Dacă dl. Wilson și miniștrii săi — scrie mai departe „The Times” — își vor concentra energia pe un drum care să permită creșterea exporturilor, reforme care se impun în industrie, promovarea activității industriale și îmbunătățirea mișcării minii de lucru specializate, crearea condițiilor care să favorizeze concurența și care să se ridice împotriva practicilor restrictive, ei vor fi în drept să se aștepte la un sprijin favorabil din partea liberalilor și a unei opoziții constructive din partea conservatorilor”.

„Pînă în prezent — scrie la rîndul său „Daily Sketch” — noi simțim departe de a fi fost de acord cu partidul laburist. Rămîne de văzut acum, în ce fel va aborda el sarcina grea care îi incumbă. Pentru că, numai viitorul contează. Îi vom judeca pe laburisti după ceea ce vor face pentru țara întreagă și nu pe considerente partizanice. Dacă au dreptate, noi îi vom sprijini”.

Noul ziar laburist „The Sun”

scrie la rîndul său: „Majoritatea lui Harold Wilson în parlament este primejdia de reducere. Dar, totalul voturilor în favoarea reformelor radicale e masiv. Programul liberal este într-un sens, la fel de radical ca acela al partidului laburist. În tot cazul, el este anticonservator. Greutatea acestor voturi constituie răspunsul țării la ideea că dl. Wilson n-ar avea mandat pentru a adopta o politică de reforme radicale”.

În mod similar pune problema și ziarul liberal „The Guardian”, care subliniază că semnificația profundă a scrutinului de joi este aceea de a indica voința țării, de a vedea aplicate reformele. „Partidul laburist și cel liberal — scrie „The Guardian” — au obținut în jur de 55 la sută din voturi iar conservatorii mai puțin de 44 la sută. Opoziția conservatoare nu dispune de un mandat de obstrucțiune. Majoritatea noului guvern este expusă în cazul celui mai mic nenorociri. Dacă Sir Alec

ar vrea, el ar putea aproape să împiedice guvernul ca să guverneze. Dar ar fi o gravă eroare din partea sa să ignoreze și sensul celor 15 milioane de voturi care au fost pronunțate împotriva sa, joi”.

Cit privește ziarul conservator „Daily Telegraph” el împărtășește o părere contrară și ține să reamintească noului guvern laburist că înseamnă majoritatea precară de care va dispune în parlament. „Cu o majoritate atât de slabă și cu nevoia, cel puțin din vreme în vreme, a sprijinului liberalilor, dl. Wilson va trebui să uite pentru un timp de anumite măsuri supuse controversei pe care le-a preconizat”.

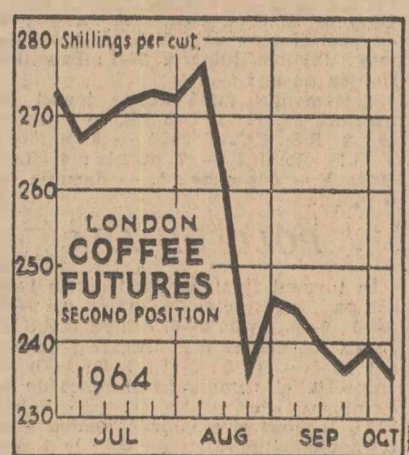
Iar ziarul „Daily Mail” merge și mai departe, insinuând chiar obstrucția de care se va putea ciocni guvernul în cazul că ar recurge, de pildă, la naționalizări. „E puțin probabil — scrie ziarul — că în aceste condiții (a majorității reduse de care dispune noul guvern în parlament — n.n.) reformele radicale, ca naționalizarea industriei oțelului, să poată fi aplicate”. Ziarul cere ca ele nici măcar să nu fie încercate pentru că rezultatul alegerilor nu pentru că rezultatul alegerilor nu ar putea fi considerat ca un mandat pentru aplicarea unor măsuri de o factură atât de profundă”.

LONDRA 17 (Agerpres). — Barometrul acțiunilor de la bursa londoneză a continuat să înregistreze noi coborîri, pe măsura desfășurării numărărilor voturilor care censem-nau victoriile laburistilor. Vineri seara, prețurile au înregistrat o scădere generală la bursa din Londra. Scăderile acțiunilor oțelului au mers pînă la 2 sau 4 lire sterline deodată (laburistii au promis naționalizarea industriei siderurgice). „Datorită acestor scăderi — relatează agenția Reuter — milioane de lire sterline au fost pierdute pe piața acțiunilor societăților engleze”.

Dificultăți pe piața cafelei

În săptămîna care a trecut situația pe piața mondială a cafelei s-a înrăutățit. Prețurile au scăzut cu peste 3 lire la un cwt (chintal) de cafea livrat „la termen” (în decembrie). Aceste date au fost publicate de ziarul „Financial Times”, în obșnuita trecere în revista săptămînală a piețelor diferitelor materii prime.

Cauza imediată a acestei scăderi, după cum scrie ziarul, a fost refuzul Congresului S.U.A. de a ratifica Acordul internațional al cafelei.



În cazul cel mai bun, Acordul nu va mai putea fi ratificat decît cel mai devreme în ianuarie 1965. Această facă ca numeroase state producătoare de cafea — în marea lor majoritate țări cu o economie subdezvoltată — să nu mai aibă certitudinea plasării cantităților disponibile de cafea.

Ziarul consideră că sînt puține șanse pentru o învioreare rapidă a prețurilor deoarece mulți producători de cafea „Robusta”, mai ales Angola, sînt gata să vîndă cafeaua și la prețuri foarte ieftine; există încă mari cantități de cafea din recolta 1963—1964 care mai așteaptă să fie plasată.

În legătură cu refuzul Congresului S.U.A. de a ratifica Acordul internațional al cafelei, secretarul de stat Dean Rusk a făcut zilele trecute o declarație în care subliniază că S.U.A. vor respecta Acordul cît va fi „legal posibil”. Observatorii consideră că Statele Unite — cea mai mare importatoare de cafea — sînt împotriva prevederilor care se referă la formalitățile ce trebuie îndeplinite la importuri. Dar, nereceptarea acestor formalități va face, după cum apreciază publicația economică Agfa, ca sistemul certificărilor de exporturi, un element de bază al hotărîrilor adoptate în legătură cu Acordul internațional al cafelei, să nu fie viabil.

Gratificat, publicat de Financial Times, arată scăderile de prețuri la cafea, în ultimele luni, la bursa din Londra.



Timbrele comemorative olimpice puse în vânzare la Oficiul poștal central din Tokio, au mare succes de public.

● Biroul de recensămînte ale populației S.U.A. a anunțat că aproximativ 1,4 milioane de cetățeni americani trăiesc în prezent în străinătate. Dintre aceștia, 761 882 sînt civili, și 610 174 sînt membri ai forțelor armate. (Ag.)

mate de eliberare națională. Se semnează morți și răniți de ambele părți. (Ag.)

● Brazilia și Uruguay, anunță agenția France Presse, au cerut oficial convocarea unei conferințe interamericane extraordinare, cu scopul revizuirii politicii sistemului interamerican de alianțe și înțelegeri.

● Venind de la Roma, președintele Indoneziei, Sukarno, a sosit la 17 octombrie la Paris într-o vizită neoficială de o săptămîină. (Ag.)

● Președintele republicii Guineea, Seku Ture, a sosit la Bagdad, într-o vizită oficială, la invitația președintelui Republicii Irak, Abdul El-Salam Muhammed Aref. (Ag.)

DAMASC 17 (Agerpres). — Consiliul revoluției din Siria a aprobat vineri seara un plan care prevede înmulțirea contactelor cu oficialitățile R.A.U., în vederea dezvoltării relațiilor dintre cele două țări.

Intr-un comunicat dat publicității la sfîrșitul întrunirii Consiliului, se arată că s-a hotărît să fie continuată consultările cu președintele Nasser într-un spirit de „cordialitate și sinceritate”. Consiliul a dezbătut, de asemenea, un raport al delegației Siriei la Conferința țărilor neangajate de la Cairo.

„Referendum” la Salisbury

Parlamentul Rhodesiei de sud a promulgat actul care reglementează referendumul în problema independenței țării. Iar premierul Ian Douglas Smith a confirmat vineri că la 5 noiembrie va fi organizat un referendum menit să stabilizeze dacă populația sud-rodiesiană este pentru sau împotriva acordării independenței în condițiile actualului statut legislativ.

Știrea a stîrnit o avalanșă de întrebări.

1. Au nevoie autoritățile din Salisbury de un referendum pentru a cunoaște opțiunea populației asupra independenței?

Nu. Majoritatea covârșitoare a populației s-a manifestat categoric împotriva actualei constituții, care, prin structura ei rasist-politistă, consacră dominația unei minorități albe asupra majorității africane (240 000 de albi, aproape 4 milioane de bășteni). Opinia publică sud-rodiesiană susține, oșdar, modificarea constituției înainte de acordarea independenței.

2. Avînd în vedere puternica opoziție față de punctul său de vedere, nu riscă Ian Smith, printr-un referendum, un nou protest popular? Și dacă prezintă altele riscuri, de ce insistă autoritățile din Salisbury asupra organizării unui referendum?

Detaliile tehnice ale actului parlamentar promulgat acum trei zile oferă răspunsuri precise.

Guvernul Smith are în vedere un referendum care să sprijine integral politica sa de perpetuare a dominației rasiste. Fiește, de aci se nasc o serie de contradicții pe care însă guvernul sud-rodiesian le rezolvă dintr-un condei. Așadar...

Întrucît majoritatea zdrobitoare a populației este împotriva acordării independenței în cadrul legislației actuale, la referendum vor participa numai aceia care sînt de acord cu Smith. Potrivit actului, la consultarea din 5 noiembrie vor participa 100 000 de locuitori — a paturzecea parte a populației.

Prudent față de surprize, Smith a ales pe cei 100 000 dintre... albi. Deci proporția participării la referendum, în rîndul minorității albe, este de 1 la 24. Dar Rhodesia de sud are 380 000 de africani. Ei cum vor participa la acest referendum care privește, se spune, destinul lor, mai ales destinul lor? Smith a anunțat că va fi consultată și „opinia africană” prin cei... 800 de șefi de triburi (legati, în genere, prin interese, de cercurile oficiale). Proporia ar fi deci, la bășteni, de 1 la 4500. Partici-

cipianții la referendum sînt împărțiți în două categorii — A și B, din prima făcînd parte albi, dintr-a doua — africani. Cum în Rhodesia de sud albi și negrii nu pot sta pe aceeași bancă, ei nu pot figura, fiește, pe aceeași listă!

Astfel organizat, un referendum ar putea dovedi incontestabil că nu Rhodesia face parte din Africa, ci invers, că albi sînt bășteni în Rhodesia, iar africanii sînt coloniști aduși cu forța de Cecil Rhodes, că Atlanticul e un fluviu oarecare, Groenlanda o provincie rodiesiană, iar Coreea de sud, Vietnamul de sud, Africa de sud și Rhodesia de sud ar fi cele mai democratice state din univers.

Fiește, nu poate fi numit consultarea populară un referendum organizat pe criterii extremist-rasiste, un referendum desfășurat în crunte condiții polițienști, în care întrebările sînt puse cu mitraliera iar răspunsurile predate la poliție. La Salisbury nu-i vorba de un referendum ci, mai degrabă, de un referendum-dum...

ION CIRJE

In cîteva rînduri ● In cîteva rînduri ● In cîteva rînduri

● La 16 octombrie, președintele Mao Tze-dun și alți conducători de partid și de stat al R. P. Chineze au primit delegația de partid și guvernamentală cubană, în frunte cu Isidoro Malmiero Peoli, secretar al organizației provinciei Havana a Partidului Unit al Revoluției Socialiste din Cuba, cu care au avut o convorbire cordială și prietenească. (Ag.)

● Presa greacă relatează că vineri au fost aduse la Atena, cu un avion de la Viena, osemintele lui Isai-lante, conducătorul Eteriei. (Ag.)

Zilele trecute în localitatea Corpus Christi din Texas (S.U.A.), a fost arestat Julius Schmidt, în vîrstă de 29 ani, invitat de a fi plănuț asasinarea președintelui Johnson, care urma să treacă prin acest oraș. La domiciliul lui Schmidt au fost descoperite numeroase arme (prezentate, în fotografia alăturată, de seriful Johnnie Mitchell), precum și uniforme și steaguri rasiste. Examinat de medici, Schmidt s-a dovedit a fi „alienat mintal”.

U. R. S. S. va lupta neabătut pentru pace și securitate internațională

MOSCOVA 17 (Agerpres). — Agenția Novosti transmite următoarea informație: În întreprinderile și instituțiile din capitala sovietică oamenii muncii discută cu multă înfăptuire articolul de fond din „Pravda” de simbătă, intitulat „Linia generală leninistă de neclintit a P.C.U.S.”. În articol se subliniază că „linia generală a partidului în domeniul politicii externe este lupta pentru pace și securitate internațională, înfăptuirea principiului elaborat de V. I. Lenin de coexistență pașnică a statelor cu orînduirii sociale diferite”.

În articolul de fond al „Pravdei” se spune clar că „înfruptîndu-și linia generală, partidul a luptat și luptă întransigent și consecvent împotriva ideologiei și practicii cultului personalității, străine marxism-leninismului, străine însăși naturii orînduirii noastre socialiste”.

La multe întreprinderi citirea fondului din „Pravda” la colțurile roșii, în timpul pauzelor de prînz, s-a încheiat cu exclamații aprobative și aplauze.

NEW YORK 17 (Agerpres). —

Agencia France Presse transmite că vineri, N. Kedorenko, reprezentant permanent al Uniunii Sovietice la O.N.U., l-a vizitat pe secretarul general U Thant și i-a dat asigurări că politica externă a Uniunii Sovietice rămîne neschimbată după numirea noului șef al guvernului sovietic.

PEKIN 17 (Agerpres). — După cum transmite agenția China Nouă, Mao Tze-dun, Liu Șao-ti, Ciu De și Ciu En-lai au adresat felicitări călduroase lui L. I. Brejnev și A. N. Kosighin cu prilejul preluării noilor lor funcții. „Dorim în mod sincer, se spune în telegramă, ca poporul sovietic frățesc, sub conducerea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și a guvernului sovietic, să obțină noi succese în activitatea sa de construcție în toate domeniile și în lupta pentru apărarea păcii mondiale.”

Partidul Comunist Chinez, guvernul și poporul chinez se bucură de orice progres realizat de marea Uniune Sovietică, de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și de poporul sovietic pe calea lor înainte.

Recenta lansare și aterizare cu succes a navei cosmice sovietice „Voshod” reprezintă o altă mărareă realizare a poporului muncitor al Uniunii Sovietice. Dorim să ne folosim de acest prilej pentru a vă transmite dv. și, prin intermediul dv., marelui popor sovietic, sincerele noastre felicitări.

„Partidele chinez și sovietic și cele două țări respective s-a unească pe baza marxism-leninismului și a internaționalismului proletar. Să se dezvolte în permanentă prietenia frățescă, de nezdruccinat, dintre popoarele chinez și sovietic”.

WASHINGTON 17 (Agerpres). — După cum anunță agenția UPI, președintele Johnson a ținut vineri la Casa Albă o constătuire cu principalii săi consilieri: secretarul de stat Dean Rusk, ministrul apărării, McNamara, subsecretarul de stat George William Ball, fostul ambasador al Statelor Unite la Moscova, Llewellyn Thompson, directorul CIA, John McCone și consilierul pentru problemele securității al Casei Albe, McGeorge Bundy.

Așa cum s-a declarat în cercuri oficiale guvernamentale, la această constătuire s-a discutat semnificația schimbărilor în conducerea Uniunii

Sovietice și a înfrîngerii partidului conservator în alegerile din Anglia. Simbătă președintele S.U.A. a convocat o ședință a Consiliului american de securitate.

VARȘOVIA 17 (Agerpres). — După cum transmite agenția PAP, Wladislaw Gomułka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., și Jozef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone, au adresat lui L. Brejnev și A. Kosighin telegramme de felicitare cu prilejul preluării funcțiilor lor. În telegramme se spune între altele: „Vă adresăm sincere urări de succese în munca pentru binele partidului și popoarelor U.R.S.S. în construirea pe mai departe a comunismului în țara dv., în activitatea pentru consolidarea păcii în întreaga lume. Ne exprimăm profunda convingere că legăturile frățesti de prietenie și colaborare care unesc partidele, statele și popoarele noastre se vor dezvolta și întări și pe viitor”.

BELGRAD 17 (Agerpres). — După cum anunță Tanjug în telegrama adresată de Iosip Broz Tito lui Leonid Ilici Brejnev, se spune:

„În numele Comitetului Central al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia și în numele meu personal vă felicit pentru alegerea în funcția de prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice convins că relațiile de prietenie, tovarășești și colaborarea dintre partidele și țările noastre vor continua să se dezvolte în interesul ambelor părți spre folosul întăririi continue a socialismului, a colaborării constructive între popoare și întărirea păcii în lume”.

La întrebările unor ziariști în legătură cu schimbările survenite în conducerea Uniunii Sovietice, președintele Iugoslaviei Iosip Broz Tito a declarat: „Sînt optimist și cred că nu se va schimba politica externă a U.R.S.S.”.

PHENIAN 17 (Agerpres). — „Sînt convins că prietenia tradițională și solidaritatea dintre cele două partide și dintre popoarele țărilor noastre, care s-au creat în cursul înfrîcărilor și îndelungatei lupte revoluționare, se spune în telegrama de felicitare transmisă de Kim Ir Sen, lui L. I. Brejnev, vor crește și se vor întări pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului proletar și pe baza principiilor revoluționare ale Declarațiilor celor două Consfătuiri ale reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești, în conformitate cu interesele unității lagărului socialist și solidarității mișcării comuniste internaționale”.

BERLIN 17 (Agerpres). — După cum transmite agenția ADN, în telegrama de felicitări adresată de Walter Ulbricht lui Leonid Brejnev se spune, între altele: „Dorim poporului sovietic, sub conducerea avangărilor sale încercate marxist-leniniste, a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, mari succese în rezolvarea noilor probleme ale construcției comunismului și în lupta pentru pace și coexistență pașnică”.

Comitetul Central al P.S.U.G. și populația R. D. Germane vă dorește forță creatoare și multă sănătate în activitatea dv. ca prim-secretar al Comitetului Central al P.C.U.S. pentru dezvoltarea creatoare a politicii leniniste și înfăptuirea programului comunismului”.

O telegramă de felicitare a adresat Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, lui A. Kosighin.

Semnarea declarației comune polono-ungare

VARȘOVIA 17 (Agerpres). — La 17 octombrie la Varșovia a fost semnată declarația comună cu privire la vizita delegației de partid și guvernamentală a R.P. Ungare în R.P. Polonă. Declarația a fost semnată din partea poloneză de W. Gomułka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., și J. Cyrankiewicz, președintele Con-

siliului de Miniștri, iar din partea ungară de J. Kadar, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U. și președinte al guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungar.

După semnarea declarației a avut loc în Sala Congreselor din Palatul Culturii și Științei din Varșovia un miting la care au luat cuvîntul W. Gomułka și J. Kadar.

Comunicatul comun iugoslavo-cipriot

NICOSIA 17 (Agerpres). — În comunicatul comun asupra convorbirilor care au avut loc la Nicosia între președintele Iugoslaviei, I. B. Tito, și președintele Ciprului, Makarios, se arată că între cele două părți a avut loc un schimb de păreri privind problemele actuale ale situației internaționale și dezvoltarea colaborării dintre Iugoslavia și Cipru. Președintele Iugoslaviei și-a

reafirmat sprijinul față de năzuințele îndreptățite ale poporului cipriot spre independență deplină.

Ambele părți și-au exprimat convingerea că O.N.U. reprezintă cel mai potrivit loc pentru rezolvarea problemei cipriote și au condamnat toate formele de amestec și intervenție din afară.

Cei doi președinți au constatat că totodată relațiile dintre cele două țări se dezvoltă cu succes.